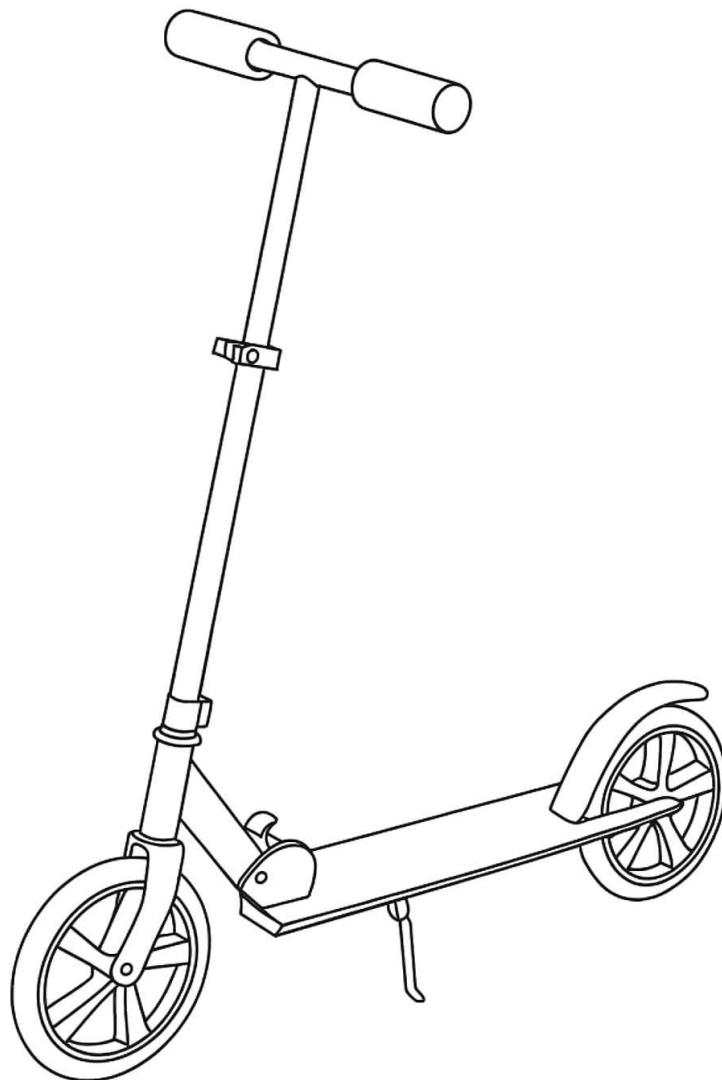


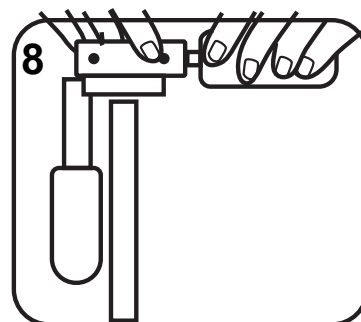
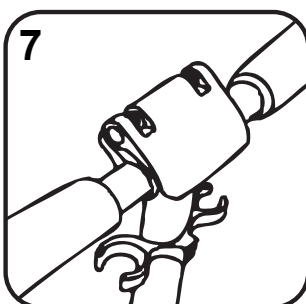
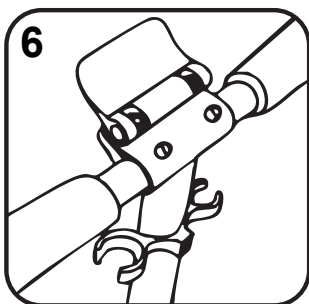
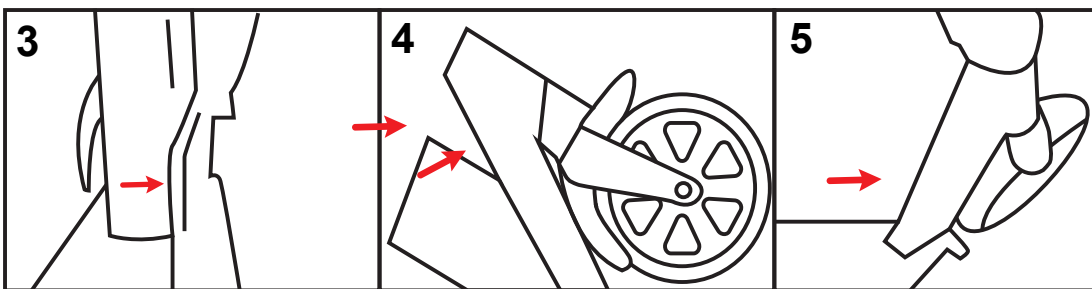
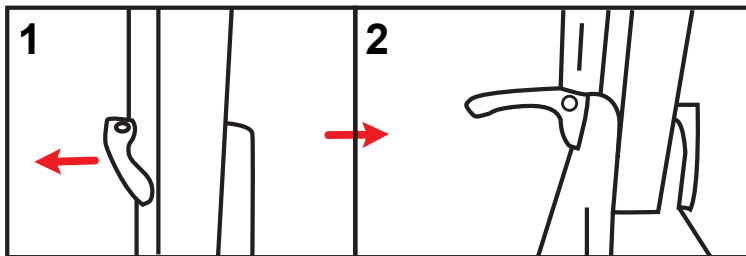
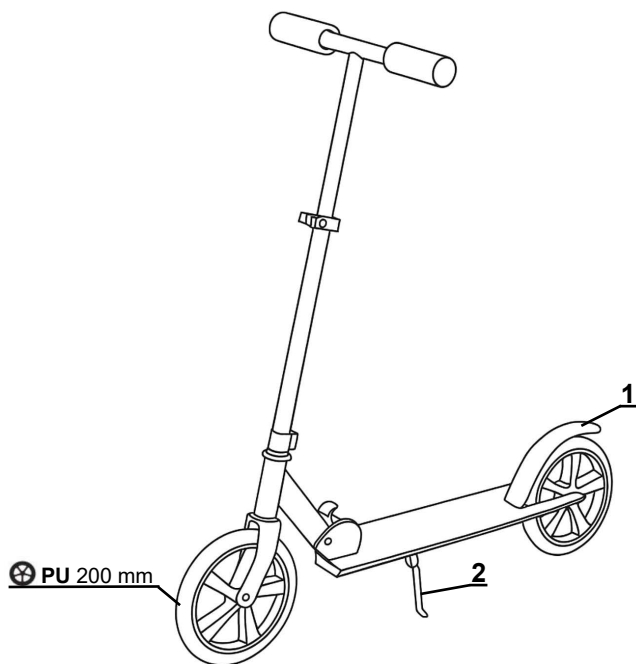
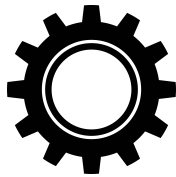
NILS[®]

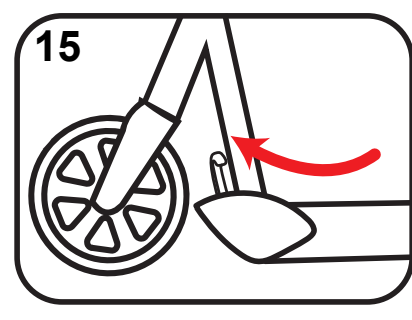
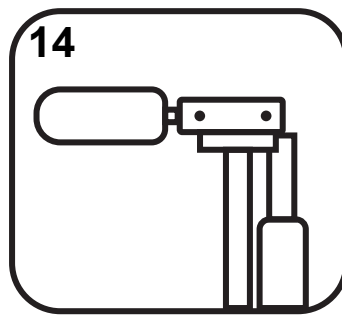
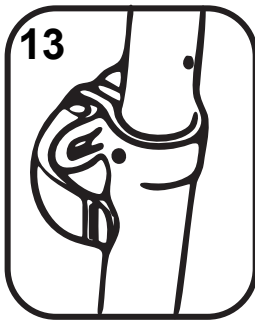
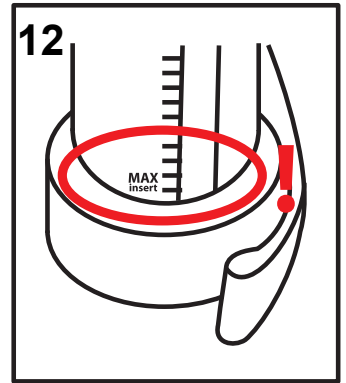
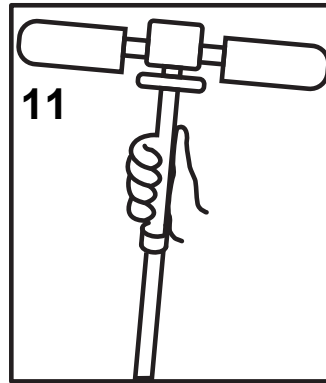
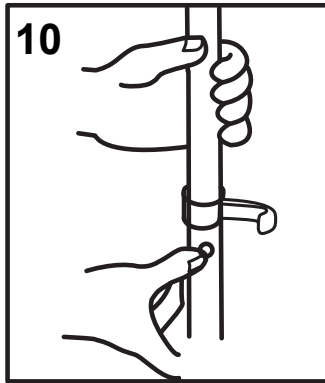
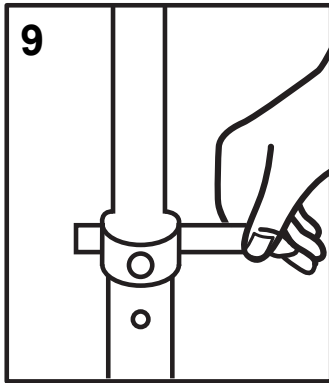
EXTREME

HM603



5. Manual instruction **EN**
6. Instrukcja obsługi **PL**
7. Návod k obsluze **CZ**
8. Manuel instruktion **DA**
9. Gebrauchsanweisung **DE**
10. Manual de instrucciones **ES**
11. Käsijuhend **ET**
12. Manuel d'instruction **FR**
13. Kézi utasítás **HU**
14. Manuale di istruzioni **IT**
15. Naudojimo instrukcijos **LT**
16. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
17. Handmatige instructie **NL**
18. Manual de instruções **PT**
19. Instrucțiuni manuale **RO**
20. Návod na obsluhu **SK**
21. Navodila za uporabo **SL**
22. Instruktionsbok **SV**
23. Інструкція з експлуатації **UK**





Thank you for choosing a NILS Extreme product.

After assembly, make sure that all components (fasteners, nuts, bolts) are securely tightened and functioning correctly. Failure to follow these instructions may result in serious injury.

IMPORTANT:

- This product is intended for self-assembly by an adult.
- Keep the instructions for future reference.
- Remove all packaging materials (cardboard, plastic film, etc.) immediately, as they may pose a hazard to children (e.g., choking hazard).

WARNINGS:

1. The product is intended for children over 8 years of age and weighing up to 100 kg. It should only be used under adult supervision, on flat, non-public surfaces.
2. Always wear a helmet and protective gear (knees, elbows, hands) and appropriate footwear. This applies to both children and adults.
3. Do not use the scooter on public roads, in traffic, in difficult weather conditions or after dark.
4. Before each use, check that all parts are secure, the locking mechanisms are engaged, and the scooter is not damaged. If there is a fault, stop using it immediately.
5. The scooter is designed for one person only. It is forbidden to ride with two people or with additional items that may affect safety.
6. Do not modify the scooter or use non-original parts. Repairs should only be carried out by an authorised service centre.
7. Children must not be present during folding or unfolding of the product.
8. Children should have the necessary skills – they must know how to brake, turn, and follow the general rules of safe riding.
9. Parents/guardians are fully responsible for their child's safety. Read these instructions before first use.
10. Do not use the scooter on wet, slippery, sandy, or gravel surfaces, or near obstacles (e.g., steps, kerbs, drains).
11. Regularly check the technical condition of the scooter, including fastenings, screws, nuts, and other components.
12. Do not expose the scooter to rain, snow, or high temperatures. Clean it with a soft, damp cloth.
13. Do not use the product in any manner other than as specified in these instructions.



Parts:

1. Rear foot brake
2. Deck



ASSEMBLY

No tools are required. The scooter is delivered pre-assembled. All you need to do is unfold it.

1. Pull the lock as shown in the illustration and unfold the scooter. (Fig. 1–2).
2. Push the handlebar bracket until you hear a click, then close the locking mechanism. (Fig. 3–5).
3. Insert the left and right handlebar grips into the T-tube and secure them by pressing the spring buttons. Make sure the spring buttons are locked into the holes of the T-handlebar. (Fig. 6–8).
4. Unlock the steering column lever. Adjust the height by extending the rod until the spring latch (bolt) clicks, indicating that the steering column is securely locked in place. Then lock the steering column with the lever. The handlebar height can be set to one of three positions. Adjust the height as desired. (Fig. 9–12)

NOTE: The maximum extension height is marked on the steering rod. Do not exceed this limit.

Folding the scooter (Fig. 13–15):

1. Unlock the handlebar lock.
2. Remove the handlebar from the steering bracket.
3. Open the locking mechanism.
4. Press the locking mechanism and fold the scooter, then close the locking mechanism.

MAINTENANCE

Proper maintenance is essential for the performance and safe operation of your scooter. Always inspect your scooter and carry out any necessary maintenance before each use. Failure to perform maintenance may result in critical parts malfunctioning, serious injury, or death.

- 1) For painted frames, vacuum the surface and remove loose dirt with a dry cloth. To clean, wipe with a damp cloth soaked in a mild detergent solution.
- 2) Remove any debris trapped between the wheels and the frame.
- 3) Store the scooter under cover. Avoid leaving it in the rain or exposing it to corrosive materials.
- 4) Riding on beaches or in coastal areas exposes the scooter to salt, which is highly corrosive. Wash the scooter frequently.
- 5) If the paint has become scratched or chipped down to the metal, use touch-up paint to prevent rust. Clear nail polish may also be used as a preventative measure.
- 6) Check that the wheels are securely attached and that the axle nuts are tightened.

Compliance with standards

The product complies with the requirements of EN 14619:2019.

Producer: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLAND

NILS EXTREME

The EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/

Dziękujemy za zakup produktu marki NILS Extreme.

Po złożeniu upewnij się, że wszystkie elementy (mocowania, nakrętki, śrubki) są dobrze zabezpieczone i działają poprawnie. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń.

WAŻNE:

- Produkt przeznaczony do samodzielnego montażu przez osobę dorosłą.
- Przechowuj instrukcję na przyszłość.
- Natychmiast usuń wszystkie elementy opakowania (karton, folie itp.) – mogą stanowić zagrożenie dla dziecka (np. ryzyko zadławienia).

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci powyżej 8 lat i o maksymalnej wadze 100 kg. Powinien być użytkowany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, na płaskich, niepublicznych powierzchniach.
2. Zawsze zakładaj kask oraz ochraniacze (kolana, łokcie, ręce) i odpowiednie obuwie. Dotyczy to zarówno dzieci, jak i dorosłych.
3. Nie używaj hulajnogi na drogach publicznych, przy ruchu ulicznym, w trudnych warunkach pogodowych ani po zmroku.
4. Sprawdź przed każdym użyciem: czy wszystkie elementy są zamocowane, mechanizmy blokujące włączone, a hulajnoga nie ma uszkodzeń. W razie usterki natychmiast przerwij użytkowanie.
5. Hulajnoga jest przeznaczona tylko dla jednej osoby. Zabrania się jazdy we dwie osoby lub z dodatkowymi przedmiotami mogącymi wpływać na bezpieczeństwo.
6. Nie modyfikuj hulajnogi ani nie używaj nieoryginalnych części. Naprawy powinny być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis.
7. Podczas składania i rozkładania produktu dzieci nie mogą przebywać w pobliżu.
8. Dziecko powinno posiadać odpowiednie umiejętności – znać zasady hamowania, skręcania oraz ogólne zasady bezpiecznego poruszania się.
9. Jako rodzic/opiekun ponosisz pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo dziecka. Przeczytaj instrukcję przed pierwszym użyciem.
10. Nie używaj hulajnogi na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaszczystych, żwirowych ani w pobliżu przeszkód (np. schodów, krawężników, kratki ściekowych).
11. Regularnie kontroluj stan techniczny hulajnogi: mocowania, śruby, nakrętki i inne elementy.
12. Nie pozostawiaj hulajnogi na deszczu, śniegu ani w wysokich temperaturach. Czyść ją miękką, wilgotną szmatką.
13. Nie używaj produktu w jakikolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja.



Części:

1. Hamulec nożny
2. Stopka



MONTAŻ

Nie są wymagane żadne narzędzia. Hulajnoga dociera do klienta złożona. Jedyne czego wymaga to rozłożenie.

1. Odciągnij blokadę jak na rysunku i rozłóż hulajnogę. (Rys. 1-2)
2. Popchnij wspornik kierownicy, aż usłyszysz jego kliknięcie. Następnie zamknij mechanizm blokujący. (Rys. 3-5)
3. Włóż do rurki T i zabezpiecz lewą oraz prawą rączkę kierownicy, naciskając przyciski sprężynowe. Upewnij się, że przyciski sprężynowe zatrzasnęły się w otworze kierownicy T. (Rys. 6-8)
4. Odblokuj blokadę kolumny kierownicy (dźwignia). Wyreguluj wysokość przez wysunięcie drążka aż usłyszysz kliknięcie sprężynowego zatrasku (bolca) sygnalizujące osiągnięcie prawidłowego ustawienia kierownicy. Zablokuj kolumnę kierownicy za pomocą blokady. Wysokość kierownicy można ustawić na jednej z trzech przewidzianych wysokości. Dopasuj wysokość do swoich preferencji. (Rys. 9-12) **UWAGA:** Maksymalna wysokość wysunięcia kierownicy jest zaznaczona na pręcie kierownicy. Nie wolno przekraczać zaznaczenia.

Składanie hulajnogi (Rys. 13-15):

- 1) Odbezpiecz blokadę kierownicy.
- 2) Wyjmij uchwyt ze wspornika układu kierowniczego.
- 3) Otwórz mechanizm blokujący.
- 4) Naciśnij mechanizm blokujący i złoż hulajnogę. Zamknij mechanizm blokujący.

KONSERWACJA

Właściwa konserwacja ma kluczowe znaczenie dla wydajności i bezpiecznego działania hulajnogi. Zawsze należy sprawdzić hulajnogę i przeprowadzić niezbędną konserwację przed każdym użyciem. Nieprzeprowadzenie konserwacji może spowodować nieprawidłowe działanie krytycznej części, poważne obrażenia lub śmierć.

- 1) W przypadku ram lakierowanych odkurz powierzchnię i usuń luźne zabrudzenia za pomocą suchej szmatki. Aby wyczyścić, przetrzyj wilgotną szmatką nasączoną łagodną mieszkanką detergentów.
- 2) Usuń wszelkie zanieczyszczenia pomiędzy kołami a ramą.
- 3) Przechowuj hulajnogę pod zadaszeniem. Unikaj pozostawiania go na deszczu lub narażania na działanie materiałów żrących.
- 4) Jazda na plaży lub w obszarach przybrzeżnych naraża hulajnogę na działanie soli, która jest bardzo żrąca. Należy często myć hulajnogę.
- 5) Jeśli farba stała się porysowana lub wyszczerbiona do metalu, użyj farby touch up, aby zapobiec rdzy. Przezroczysty lakier do paznokci może być również stosowany jako środek zapobiegawczy.
- 6) Sprawdź, czy koła są bezpiecznie przymocowane do hulajnogi i nakrętki osi są dokręcone.

Zgodność z normami

Produkt spełnia wymagania normy EN 14619:2019.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKA

NILS EXTREME

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/

Děkujeme, že jste si vybrali produkt NILS Extreme.

Po sestavení se ujistěte, že jsou všechny součásti (spojovací prvky, matice, šrouby) pevně utaženy a správně fungují.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění.

DŮLEŽITÉ:

- Tento produkt je určen k vlastní montáži dospělou osobou.
- Návod si uschovejte pro budoucí použití.
- Okamžitě odstraňte veškerý obalový materiál (karton, plastová fólie atd.), protože může představovat nebezpečí pro děti (např. nebezpečí udušení).

VAROVÁNÍ:

1. Výrobek je určen pro děti starší 8 let s hmotností do 100 kg. Měl by být používán pouze pod dohledem dospělé osoby, na rovném, neveřejném povrchu.
2. Vždy noste helmu a ochranné pomůcky (kolena, lokty, ruce) a vhodnou obuv. To platí jak pro děti, tak pro dospělé.
3. Nepoužívejte koloběžku na veřejných komunikacích, v provozu, za nepříznivých povětrnostních podmínek nebo po setmění.
4. Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části bezpečně upevněny, zda jsou zajištěny zajišťovací mechanismy a zda není koloběžka poškozená. V případě závady ji okamžitě přestaňte používat.
5. Koloběžka je určena pouze pro jednu osobu. Je zakázáno jezdit ve dvou osobách nebo s dalšími předměty, které mohou ovlivnit bezpečnost.
6. Koloběžku neupravujte a nepoužívejte neoriginální díly. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko.
7. Děti nesmí být přítomny při skládání nebo rozkládání výrobku.
8. Děti by měly mít potřebné dovednosti – musí umět brzdit, zatáčet a dodržovat obecná pravidla bezpečné jízdy.
9. Rodiče/opatrovatelé nesou plnou odpovědnost za bezpečnost svých dětí. Před prvním použitím si přečtěte tyto pokyny.
10. Nepoužívejte koloběžku na mokřem, kluzkém, písčitém nebo štěrkovém povrchu ani v blízkosti překážek (např. schodů, obrubníků, kanálů).
11. Pravidelně kontrolujte technický stav koloběžky, včetně upevnění, šroubů, matic a dalších součástí.
12. Nevystavujte skútr dešti, sněhu ani vysokým teplotám. Čistěte jej měkkým, vlhkým hadříkem.
13. Nepoužívejte výrobek jiným způsobem, než je uvedeno v těchto pokynech.



Součásti:

1. Zadní nožní brzda
2. Podvozek



MONTÁŽ

Nejsou potřeba žádné nástroje. Koloběžka je dodávána předem smontovaná. Stačí ji pouze rozložit.

1. Zatáhněte za zámek, jak je znázorněno na obrázku, a rozložte koloběžku. (Obr. 1–2).
2. Zatlačte držák řídítek, dokud neuslyšíte cvaknutí, a poté uzavřete zajišťovací mechanismus. (Obr. 3–5).
3. Vložte levou a pravou rukojeť řídítek do T-trubky a zajištěte je stlačením pružinových tlačítek. Ujistěte se, že jsou pružinová tlačítka zajištěna v otvorech T-řídítka. (Obr. 6–8).
4. Odemkněte páčku sloupku řízení. Nastavte výšku vysunutím tyče, dokud nezacvakne pružinová západka (šroub), což znamená, že sloupek řízení je bezpečně zajištěn na svém místě. Poté sloupek řízení zajištěte páčkou. Výšku řídítek lze nastavit do jedné ze tří poloh. Nastavte výšku podle potřeby. (Obr. 9–12)

POZNÁMKA: Maximální výška vysunutí je vyznačena na tyči řízení. Tento limit nepřekračujte.

Skládání skútru (obr. 13–15):

1. Odemkněte zámek řídítek.
2. Vyjměte řídítka z držáku řízení.
3. Otevřete zajišťovací mechanismus.
4. Stiskněte zajišťovací mechanismus a sklopte koloběžku, poté zajišťovací mechanismus uzavřete.

ÚDRŽBA

Správná údržba je nezbytná pro výkon a bezpečný provoz vašeho skútru. Před každým použitím vždy zkontrolujte svůj skútr a proveďte veškerou nezbytnou údržbu. Neprovedení údržby může mít za následek poruchu důležitých součástí, vážné zranění nebo smrt.

- 1) U lakovaných rámu vysajte povrch a odstraňte volné nečistoty suchým hadříkem. K čištění otřete vlhkým hadříkem namočeným v roztoku jemného čistícího prostředku.
- 2) Odstraňte veškeré nečistoty zachycené mezi koly a rámem.
- 3) Scooter skladujte pod krytem. Nevystavujte jej dešti ani korozivním látkám.
- 4) Jízda na plážích nebo v pobřežních oblastech vystavuje skútr soli, která je vysoce korozivní. Skútr často umývejte.
- 5) Pokud je lak poškrábaný nebo odřený až na kov, použijte opravný lak, abyste zabránili korozi. Jako preventivní opatření lze použít také čirý lak na nehty.
- 6) Zkontrolujte, zda jsou kola pevně připevněna a zda jsou matice nápravy utaženy.

Shoda s normami

Výrobek splňuje požadavky normy EN 14619:2019.

Výrobce: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/

Tak, fordi du har valgt et NILS Extreme-produkt.

Efter samling skal du sikre dig, at alle komponenter (fastgørelseselementer, møtrikker, bolte) er korrekt fastspændt og fungerer korrekt. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre alvorlig personskade.

VIGTIGT:

- Dette produkt er beregnet til selvmontering af en voksen.
- Opbevar instruktionerne til senere brug.
- Fjern straks alt emballagemateriale (pap, plastfolie osv.), da det kan udgøre en fare for børn (f.eks. kvælningssfare).

ADVARSEL

1. Produktet er beregnet til børn over 8 år og med en vægt på op til 100 kg. Det må kun bruges under opsyn af en voksen på flade, ikke-offentlige overflader.
2. Bær altid hjelm og beskyttelsesudstyr (knæ, albuer, hænder) samt passende fodtøj. Dette gælder både børn og voksne.
3. Brug ikke løbehjulet på offentlige veje, i trafikken, under vanskelige vejrforhold eller efter mørkets frembrud.
4. Før hver brug skal du kontrollere, at alle dele er fastgjort, at låsemekanismerne er aktiveret, og at scooteren ikke er beskadiget. Hvis der er en fejl, skal du straks stoppe med at bruge den.
5. Scooteren er kun beregnet til én person. Det er forbudt at køre med to personer eller med ekstra udstyr, der kan påvirke sikkerheden.
6. Du må ikke modificere scooteren eller bruge ikke-originale dele. Reparationer må kun udføres af et autoriseret servicecenter.
7. Børn må ikke være til stede, når produktet foldes sammen eller udfoldes.
8. Børn skal have de nødvendige færdigheder – de skal vide, hvordan man bremser, drejer og følger de generelle regler for sikker kørsel.
9. Forældre/værger er fuldt ansvarlige for deres barns sikkerhed. Læs disse instruktioner inden første brug.
10. Brug ikke løbehjulet på våde, glatte, sandede eller grusede overflader eller i nærheden af forhindringer (f.eks. trapper, kantsten, afløb).
11. Kontroller regelmæssigt scooterens tekniske tilstand, herunder fastgørelser, skruer, møtrikker og andre komponenter.
12. Udsæt ikke scooteren for regn, sne eller høje temperaturer. Rengør den med en blød, fugtig klud.
13. Brug ikke produktet på anden måde end angivet i denne vejledning.



Dele:

1. Bageste fodbremse
2. Dæk



SAMLING

Der kræves ingen værktøj. Scooteren leveres færdigsamlet. Du skal blot folde den ud.

1. Træk i låsen som vist på illustrationen, og fold scooteren ud. (Fig. 1–2).
 2. Tryk på styrbeslaget, indtil du hører et klik, og luk derefter låsemekanismen. (Fig. 3–5).
 3. Indsæt venstre og højre håndtag i T-røret, og fastgør dem ved at trykke på fjederknapperne. Sørg for, at fjederknapperne er låst fast i hullerne på T-styret. (Fig. 6–8).
 4. Lås rattstammens håndtag op. Juster højden ved at trække stangen ud, indtil fjederlåsen (bolten) klikker, hvilket angiver, at rattstammen er låst sikkert på plads. Lås derefter rattstammen med håndtaget. Håndtagets højde kan indstilles til en af tre positioner. Juster højden efter ønske. (Fig. 9–12)
- BEMÆRK:** Den maksimale forlængelseshøjde er markeret på styrestangen. Overskrid ikke denne grænse.

Sammenklapning af scooteren (fig. 13–15):

1. Lås styret op.
2. Fjern styret fra styrebeslaget.
3. Åbn låsemekanismen.
4. Tryk på låsemekanismen og fold scooteren sammen, og luk derefter låsemekanismen.

VEDLIGEHOLDELSE

Korrekt vedligeholdelse er afgørende for din scooters ydeevne og sikre drift. Kontroller altid din scooter og udfør den nødvendige vedligeholdelse før hver brug. Manglende vedligeholdelse kan medføre funktionsfejl i kritiske dele, alvorlig personskade eller død.

- 1) For malede stel skal du støvsuge overfladen og fjerne løst snavs med en tør klud. Rengør ved at tørre af med en fugtig klud dyppet i en mild rengøringsmiddelopløsning.
- 2) Fjern eventuelle rester, der sidder fast mellem hjulene og rammen.
- 3) Opbevar scooteren under tag. Undgå at efterlade den i regnen eller udsætte den for ætsende materialer.
- 4) Kørsel på strande eller i kystområder udsætter scooteren for salt, som er meget ætsende. Vask scooteren ofte.
- 5) Hvis lakken er blevet ridset eller skrabet ned til metallet, skal du bruge lak til at forhindre rust. Klar neglelak kan også bruges som en forebyggende foranstaltning.
- 6) Kontroller, at hjulene er fastgjort korrekt, og at akselmøtrikkerne er strammet.

Overholdelse af standarder

Produktet overholder kravene i EN 14619:2019

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-OVERENSSTEMMESESKLÆRINGEN findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von NILS Extreme entschieden haben.

Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle Komponenten (Befestigungselemente, Muttern, Schrauben) fest angezogen sind und ordnungsgemäß funktionieren. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG:

- Dieses Produkt ist für die Selbstmontage durch Erwachsene vorgesehen.
- Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie sofort alle Verpackungsmaterialien (Pappe, Plastikfolie usw.), da diese eine Gefahr für Kinder darstellen können (z. B. Erstickungsgefahr).

WARNHINWEISE:

1. Das Produkt ist für Kinder über 8 Jahre und mit einem Gewicht von bis zu 100 kg bestimmt. Es sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen auf ebenen, nicht öffentlichen Flächen verwendet werden.
2. Tragen Sie immer einen Helm und Schutzausrüstung (Knie, Ellbogen, Hände) sowie geeignetes Schuhwerk. Dies gilt sowohl für Kinder als auch für Erwachsene.
3. Verwenden Sie den Roller nicht auf öffentlichen Straßen, im Straßenverkehr, bei schwierigen Wetterbedingungen oder nach Einbruch der Dunkelheit.
4. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Teile fest sitzen, die Verriegelungsmechanismen eingerastet sind und der Roller nicht beschädigt ist. Bei einem Defekt stellen Sie die Benutzung sofort ein.
5. Der Roller ist nur für eine Person ausgelegt. Es ist verboten, mit zwei Personen oder mit zusätzlichen Gegenständen zu fahren, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
6. Nehmen Sie keine Änderungen am Roller vor und verwenden Sie keine Nicht-Originalteile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.
7. Kinder dürfen beim Zusammen- oder Auseinanderklappen des Produkts nicht anwesend sein.
8. Kinder sollten über die erforderlichen Fähigkeiten verfügen – sie müssen wissen, wie man bremst, wendet und die allgemeinen Regeln für sicheres Fahren befolgt.
9. Eltern/Erziehungsberechtigte sind für die Sicherheit ihres Kindes voll verantwortlich. Lesen Sie diese Anweisungen vor dem ersten Gebrauch.
10. Verwenden Sie den Roller nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen oder in der Nähe von Hindernissen (z. B. Stufen, Bordsteinen, Abflüssen).
11. Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Rollers, einschließlich Befestigungen, Schrauben, Muttern und anderer Komponenten.
12. Setzen Sie den Roller weder Regen, Schnee noch hohen Temperaturen aus. Reinigen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch.
13. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.



Teile:

1. Hinterradbremse
2. Deck



MONTAGE

Es sind keine Werkzeuge erforderlich. Der Roller wird vormontiert geliefert. Sie müssen ihn lediglich aufklappen.

1. Ziehen Sie die Verriegelung wie in der Abbildung gezeigt und klappen Sie den Roller auf. (Abb. 1–2).
2. Drücken Sie die Lenkerhalterung, bis Sie ein Klicken hören, und schließen Sie dann den Verriegelungsmechanismus. (Abb. 3–5).
3. Stecken Sie die linken und rechten Lenkergriffe in das T-Rohr und sichern Sie sie, indem Sie die Federknöpfe drücken. Vergewissern Sie sich, dass die Federknöpfe in den Löchern des T-Lenkers eingerastet sind. (Abb. 6–8).
4. Entriegeln Sie den Hebel an der Lenksäule. Stellen Sie die Höhe ein, indem Sie die Stange ausfahren, bis die Federverriegelung (Bolzen) einrastet und damit anzeigt, dass die Lenksäule sicher arretiert ist. Verriegeln Sie dann die Lenksäule mit dem Hebel. Die Lenkerhöhe kann auf eine von drei Positionen eingestellt werden. Stellen Sie die Höhe wie gewünscht ein. (Abb. 9–12)

HINWEIS: Die maximale Auszugshöhe ist auf der Lenkstange markiert. Überschreiten Sie diese Grenze nicht.

Zusammenklappen des Rollers (Abb. 13–15):

1. Entriegeln Sie die Lenkerverriegelung.
2. Nehmen Sie den Lenker aus der Lenkhalterung.
3. Öffnen Sie den Verriegelungsmechanismus.
4. Drücken Sie den Verriegelungsmechanismus und klappen Sie den Roller zusammen, schließen Sie dann den Verriegelungsmechanismus.

WARTUNG

Eine ordnungsgemäße Wartung ist für die Leistung und den sicheren Betrieb Ihres Rollers unerlässlich. Überprüfen Sie Ihren Roller vor jedem Gebrauch und führen Sie alle erforderlichen Wartungsarbeiten durch. Eine unterlassene Wartung kann zu Fehlfunktionen wichtiger Teile, schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- 1) Bei lackierten Rahmen saugen Sie die Oberfläche ab und entfernen Sie losen Schmutz mit einem trockenen Tuch. Wischen Sie zur Reinigung mit einem feuchten Tuch, das in einer milden Reinigungslösung getränkt ist, darüber.
- 2) Entfernen Sie alle Rückstände, die sich zwischen den Rädern und dem Rahmen befinden.
- 3) Bewahren Sie den Roller unter einem Dach auf. Setzen Sie ihn nicht dem Regen aus und halten Sie ihn von korrosiven Materialien fern.
- 4) Beim Fahren am Strand oder in Küstengebieten ist der Roller Salz ausgesetzt, das stark korrosiv ist. Waschen Sie den Roller regelmäßig.
- 5) Wenn der Lack zerkratzt oder bis auf das Metall abgeplatzt ist, verwenden Sie Ausbesserungslack, um Rost zu vermeiden. Als vorbeugende Maßnahme kann auch klarer Nagellack verwendet werden.
- 6) Überprüfen Sie, ob die Räder sicher befestigt und die Achsmuttern festgezogen sind.

Einhaltung von Normen

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Norm EN 14619:2019

Hersteller: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

Die EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/

Gracias por elegir un producto NILS Extreme.

Después del montaje, asegúrese de que todos los componentes (sujetadores, tuercas, pernos) estén bien apretados y funcionen correctamente. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves.

IMPORTANTE:

- Este producto está diseñado para que lo monte usted mismo un adulto.
- Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- Retire inmediatamente todos los materiales de embalaje (cartón, film plástico, etc.), ya que pueden suponer un peligro para los niños (por ejemplo, riesgo de asfixia).

ADVERTENCIAS:

1. El producto está destinado a niños mayores de 8 años y con un peso máximo de 100 kg. Solo debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto, en superficies planas y no públicas.
2. Utilice siempre casco y equipo de protección (rodillas, codos, manos) y calzado adecuado. Esto se aplica tanto a niños como a adultos.
3. No utilice el patinete en vías públicas, en el tráfico, en condiciones meteorológicas adversas o después del anochecer.
4. Antes de cada uso, compruebe que todas las piezas estén bien fijadas, que los mecanismos de bloqueo estén activados y que el patinete no presente daños. Si detecta algún fallo, deje de utilizarlo inmediatamente.
5. El patinete está diseñado para una sola persona. Está prohibido viajar con dos personas o con objetos adicionales que puedan afectar a la seguridad.
6. No modifique el patinete ni utilice piezas no originales. Las reparaciones solo deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado.
7. Los niños no deben estar presentes durante el plegado o desplegado del producto.
8. Los niños deben tener las habilidades necesarias: deben saber frenar, girar y seguir las normas generales de seguridad al montar en bicicleta.
9. Los padres/tutores son plenamente responsables de la seguridad de sus hijos. Lea estas instrucciones antes de utilizarlo por primera vez.
10. No utilice el patinete en superficies mojadas, resbaladizas, arenosas o de grava, ni cerca de obstáculos (por ejemplo, escalones, bordillos, desagües).
11. Compruebe periódicamente el estado técnico del patinete, incluyendo las fijaciones, tornillos, tuercas y otros componentes.
12. No exponga el patinete a la lluvia, la nieve o altas temperaturas. Límpiolo con un paño suave y húmedo.
13. No utilice el producto de ninguna otra forma que no sea la especificada en estas instrucciones.



Piezas:

1. Freno trasero de pie
2. Plataforma



MONTAJE

No se necesitan herramientas. El patinete se entrega premontado. Solo hay que desplegarlo.

1. Tire del cierre como se muestra en la ilustración y despliegue el patinete. (Fig. 1-2).
2. Empuje el soporte del manillar hasta que oiga un clic y, a continuación, cierre el mecanismo de bloqueo. (Fig. 3-5).
3. Inserte los puños izquierdo y derecho del manillar en el tubo en T y fíjelos presionando los botones de resorte. Asegúrese de que los botones de resorte estén bloqueados en los orificios del manillar en T. (Fig. 6-8).
4. Desbloquee la palanca de la columna de dirección. Ajuste la altura extendiendo la varilla hasta que el pestillo de resorte (perno) haga clic, lo que indica que la columna de dirección está bien bloqueada en su lugar. A continuación, bloquee la columna de dirección con la palanca. La altura del manillar se puede ajustar en una de estas tres posiciones. Ajuste la altura según desee. (Fig. 9-12) **NOTA:** La altura máxima de extensión está marcada en la varilla de dirección. No exceda este límite.

Plegado del scooter (Fig. 13-15):

1. Desbloquee el bloqueo del manillar.
2. Retire el manillar del soporte de dirección.
3. Abra el mecanismo de bloqueo.
4. Presione el mecanismo de bloqueo y pliegue el patinete, luego cierre el mecanismo de bloqueo.

MANTENIMIENTO

Un mantenimiento adecuado es esencial para el rendimiento y el funcionamiento seguro de su scooter. Inspeccione siempre su scooter y realice el mantenimiento necesario antes de cada uso. Si no se realiza el mantenimiento, se pueden producir fallos en piezas críticas, lesiones graves o incluso la muerte.

- 1) En el caso de los bastidores pintados, aspire la superficie y elimine la suciedad suelta con un paño seco. Para limpiar, frote con un paño húmedo empapado en una solución detergente suave.
- 2) Elimine cualquier residuo atrapado entre las ruedas y el cuadro.
- 3) Guarde el scooter bajo techo. Evite dejarlo bajo la lluvia o exponerlo a materiales corrosivos.
- 4) Conducir por playas o zonas costeras expone el scooter a la sal, que es muy corrosiva. Lava el scooter con frecuencia.
- 5) Si la pintura se ha rayado o desconchado hasta llegar al metal, utilice pintura de retoque para evitar la oxidación. También se puede utilizar esmalte de uñas transparente como medida preventiva.
- 6) Compruebe que las ruedas estén bien fijadas y que las tuercas del eje estén bien apretadas.

Cumplimiento de las normas

El producto cumple con los requisitos de la norma EN 14619:2019

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE se puede encontrar en la página web del fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Täname, et valisite NILS Extreme toote.

Pärast kokkupanekut veenduge, et kõik komponendid (kinnitusedetailid, mutrid, poldid) on kindlalt kinni keeratud ja töötavad korrektselt. Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

TÄHTIS:

- See toode on mõeldud täiskasvanute poolt iseseisvaks kokkupanekuks.
- Hoidke juhised alles tulevikuks.
- Eemaldage kohe kõik pakkematerjalid (papp, kilepaber jne), kuna need võivad olla lastele ohtlikud (nt lämbumisoht).

HOIATUSED:

1. Toode on mõeldud üle 8-aastastele lastele, kelle kaal on kuni 100 kg. Seda tohib kasutada ainult täiskasvanute järelevalve all, tasasel, mitteavalikul pinnal.
2. Kandke alati kiivrit ja kaitseriietust (põlved, küünarnukid, käed) ning sobivat jalatsit. See kehtib nii lastele kui ka täiskasvanutele.
3. Ärge kasutage tõukeratta avalikult liikluses, rasketes ilmastikutingimustes ega pimedas.
4. Enne iga kasutamist kontrollige, et kõik osad on kindlalt kinnitatud, lukustusmehhanismid on sisse lülitatud ja roller ei ole kahjustatud. Kui on olemas viga, lõpetage selle kasutamine kohe.
5. Roller on mõeldud kasutamiseks ainult ühele inimesele. Keelatud on sõita kahe inimesega või lisavarustusega, mis võib ohutust mõjutada.
6. Ärge muudake rullu ega kasutage mitteoriginaalseid osi. Remonti tohib teha ainult volitatud teeninduskeskus.
7. Lapsed ei tohi olla kohal toote kokku- või lahtipakkimise ajal.
8. Lapsed peavad omama vajalikke oskusi – nad peavad oskama pidurdada, pöörata ja järgima üldisi ohutu sõitmise reegleid.
9. Vanemad/eestkostjad vastutavad täielikult oma lapse ohutuse eest. Lugege need juhised enne esmakordset kasutamist läbi.
10. Ärge kasutage tõukeratta märjal, libedal, liivalisel või kruusalisel pinnal ega takistuste (nt trepid, äärekivid, kanalisatsioonikaevud) läheduses.
11. Kontrollige regulaarselt scooteri tehnilist seisukorda, sealhulgas kinnitusi, kruvisid, mutreid ja muid komponente.
12. Ärge jätke rollerit vihma, lume või kõrge temperatuuri kätte. Puhastage seda pehme, niiske lapiga.
13. Ärge kasutage toodet muul viisil kui käesolevates juhistes on määratud.



Osad:

1. Tagumine jalgpidor
2. Platvorm



KOOST

Tööriistu ei ole vaja. Rula on tarnimisel eelnevalt kokku pandud. Teil tuleb see ainult lahti klappida.

1. Tõmmake lukku joonisel näidatud viisil ja klappige roller lahti. (Joonis 1–2).
 2. Suruge juhtraua kinnitust, kuni kuulete klõpsu, ja sulgege seejärel lukustusmehhanism. (Joonis 3–5).
 3. Sisestage vasak ja parem käepideme käepidemed T-torusse ja kinnitage need, vajutades vedru nuppe. Veenduge, et vedru nupud on lukustunud T-käepideme aukudesse. (Joonis 6–8).
 4. Vabastage rooliratta kangi lukk. Reguleerige kõrgust, tõmmates varrast, kuni vedruklapp (polt) klõpsatab, mis näitab, et rooliratas on kindlalt lukustunud. Seejärel lukustage rooliratas kangi abil. Rooliratta kõrgust saab reguleerida kolme asendisse. Reguleerige kõrgus soovitud tasemele. (Joonis 9–12)
- MÄRKUS:** Maksimaalne pikendamise kõrgus on märgitud roolivarrele. Ära ületa seda piiri.

Rulli kokkuklapitamine (joonised 13–15):

1. Vabastage juhtraua lukk.
2. Eemaldage juhtraud roolivarrast.
3. Avage lukustusmehhanism.
4. Vajutage lukustusmehhanismi ja klappige roller kokku, seejärel sulgege lukustusmehhanism.

HOOLDUS

Õige hooldus on oluline teie rulluisutaja töökindluse ja ohutuse tagamiseks. Kontrollige alati oma rulluisutajat ja tehke enne iga kasutamist vajalikud hooldustööd. Hoolduse tegemata jätmine võib põhjustada oluliste osade rikkeid, tõsiseid vigastusi või surma.

- 1) Värvitud raamide puhul puhasta pind tolmuimejaga ja eemalda lahtine mustus kuiva lapiga. Puhasta niiske lapiga, mis on kastetud kergesse pesuvahendilahusesse.
- 2) Eemaldage rataste ja raami vahele jäänud praht.
- 3) Hoidke roller katuse all. Vältige selle jätmist vihma kätte või kokkupuudet korrodeerivate materjalidega.
- 4) Rannas või rannikualadel sõitmine seab roller kokkupuutesse soolaga, mis on väga korrosiivne. Pese rollerit sageli.
- 5) Kui värv on kriimustunud või maha kulunud kuni metallini, kasutage puudutusvärvi, et vältida roostetamist. Ennetava meetmena võib kasutada ka läbipaistvat küünelakki.
- 6) Kontrollige, et rattad on kindlalt kinnitatud ja telje mutrid on kinni keeratud.

Standardite vastavus

Toode vastab standardi EN 14619:2019 nõuetele

Tootja: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POOLA

NILS EXTREME

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON on kättesaadav tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/

Merci d'avoir choisi un produit NILS Extreme.

Après l'assemblage, assurez-vous que tous les composants (fixations, écrous, boulons) sont bien serrés et fonctionnent correctement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

IMPORTANT :

- Ce produit est destiné à être assemblé par un adulte.
- Conservez les instructions pour référence ultérieure.
- Retirez immédiatement tous les matériaux d'emballage (carton, film plastique, etc.), car ils peuvent présenter un danger pour les enfants (risque d'étouffement, par exemple).

AVERTISSEMENTS :

1. Ce produit est destiné aux enfants âgés de plus de 8 ans et pesant jusqu'à 100 kg. Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte, sur des surfaces planes et non publiques.
2. Portez toujours un casque et des équipements de protection (genoux, coudes, mains) ainsi que des chaussures adaptées. Cela s'applique aussi bien aux enfants qu'aux adultes.
3. N'utilisez pas la trottinette sur la voie publique, dans la circulation, dans des conditions météorologiques difficiles ou après la tombée de la nuit.
4. Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées, que les mécanismes de verrouillage sont enclenchés et que le scooter n'est pas endommagé. En cas de défaut, cessez immédiatement de l'utiliser.
5. Le scooter est conçu pour une seule personne. Il est interdit de rouler à deux ou avec des objets supplémentaires pouvant nuire à la sécurité.
6. Ne modifiez pas le scooter et n'utilisez pas de pièces non d'origine. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.
7. Les enfants ne doivent pas être présents pendant le pliage ou le dépliage du produit.
8. Les enfants doivent posséder les compétences nécessaires : ils doivent savoir freiner, tourner et respecter les règles générales de sécurité à vélo.
9. Les parents/tuteurs sont entièrement responsables de la sécurité de leur enfant. Lisez ces instructions avant la première utilisation.
10. N'utilisez pas la trottinette sur des surfaces mouillées, glissantes, sablonneuses ou gravelées, ni à proximité d'obstacles (par exemple, marches, bordures, caniveaux).
11. Vérifiez régulièrement l'état technique du scooter, y compris les fixations, les vis, les écrous et autres composants.
12. N'exposez pas le scooter à la pluie, à la neige ou à des températures élevées. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.
13. N'utilisez pas le produit d'une manière autre que celle spécifiée dans ces instructions.



Pièces :

1. Frein arrière à pied
2. Plateforme



ASSEMBLAGE

Aucun outil n'est nécessaire. La trottinette est livrée pré-assemblée. Il vous suffit de la déplier.

1. Tirez sur le verrou comme indiqué sur l'illustration et dépliez le scooter. (Fig. 1-2).
2. Poussez le support du guidon jusqu'à ce que vous entendiez un clic, puis fermez le mécanisme de verrouillage. (Fig. 3-5).
3. Insérez les poignées gauche et droite du guidon dans le tube en T et fixez-les en appuyant sur les boutons à ressort. Assurez-vous que les boutons à ressort sont bien enclenchés dans les trous du guidon en T. (Fig. 6-8).
4. Déverrouillez le levier de la colonne de direction. Réglez la hauteur en étendant la tige jusqu'à ce que le loquet à ressort (boulon) s'enclenche, indiquant que la colonne de direction est bien verrouillée en place. Verrouillez ensuite la colonne de direction à l'aide du levier. La hauteur du guidon peut être réglée sur l'une des trois positions suivantes. Réglez la hauteur comme vous le souhaitez. (Fig. 9-12)

REMARQUE : la hauteur maximale d'extension est indiquée sur la tige de direction. Ne dépassez pas cette limite.

Pliage du scooter (Fig. 13-15) :

1. Déverrouillez le blocage du guidon.
2. Retirez le guidon du support de direction.
3. Ouvrez le mécanisme de verrouillage.
4. Appuyez sur le mécanisme de verrouillage et pliez le scooter, puis refermez le mécanisme de verrouillage.

ENTRETIEN

Un entretien adéquat est essentiel pour garantir les performances et la sécurité de votre trottinette. Inspectez toujours votre trottinette et effectuez l'entretien nécessaire avant chaque utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un dysfonctionnement des pièces essentielles, des blessures graves, voire mortelles.

- 1) Pour les cadres peints, aspirez la surface et éliminez les saletés à l'aide d'un chiffon doux. Pour nettoyer, essayez avec un chiffon humide imbibé d'une solution détergente douce.
- 2) Retirez tous les débris coincés entre les roues et le cadre.
- 3) Rangez le scooter à l'abri. Évitez de le laisser sous la pluie ou de l'exposer à des matériaux corrosifs.
- 4) Rouler sur les plages ou dans les zones côtières expose le scooter au sel, qui est très corrosif. Lavez fréquemment le scooter.
- 5) Si la peinture est rayée ou écaillée jusqu'au métal, utilisez de la peinture de retouche pour éviter la rouille. Du vernis à ongles transparent peut également être utilisé à titre préventif.
- 6) Vérifiez que les roues sont bien fixées et que les écrous d'essieu sont bien serrés.

Conformité aux normes

Le produit est conforme aux exigences de la norme EN 14619:2019.

Fabricant : ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLOGNE

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/

Köszönjük, hogy a NILS Extreme terméket választotta.

Az összeszerelés után ellenőrizze, hogy minden alkatrész (rögzítők, anyák, csavarok) megfelelően van-e meghúzva és megfelelően működik-e. Ezen utasítások be nem tartása súlyos sérülésekhez vezethet.

FONTOS:

- Ezt a terméket felnőtteknek szántuk, saját kezűleg történő összeszerelésre.
- Az utasításokat őrizze meg későbbi felhasználás céljára.
- Az összes csomagolóanyagot (karton, műanyag fólia stb.) azonnal távolítsa el, mivel azok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre (pl. fulladásveszély).

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A termék 8 év feletti, 100 kg-nál nem nehezebb gyermekek számára készült. Csak felnőtt felügyelete mellett, sík, nem nyilvános felületeken használható.
2. Mindig viseljen sisakot és védőfelszerelést (térd, könyök, kéz) és megfelelő lábbelit. Ez gyermekekre és felnőttekre egyaránt vonatkozik.
3. Ne használja a robogót közutakon, forgalomban, nehéz időjárási körülmények között vagy sötétedés után.
4. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van-e, a reteszelő mechanizmusok be vannak-e kapcsolva, és a robogó nem sérült-e. Ha hibát talál, azonnal hagyja abba a használatát.
5. A robogó csak egy személy számára készült. Tilos két személlyel vagy a biztonságot befolyásoló kiegészítő tárgyakkal közlekedni.
6. Ne módosítsa a robogót, és ne használjon nem eredeti alkatrészeket. A javításokat csak hivatalos szervizközpont végezheti.
7. A termék összecusukása vagy kinyitása közben gyermekek nem tartózkodhatnak a közelben.
8. A gyermekeknek rendelkezniük kell a szükséges készségekkel – tudniuk kell fékezni, kanyarodni és betartani az általános biztonságos kerékpározási szabályokat.
9. A szülők/gondviselők teljes felelősséggel tartoznak gyermekük biztonságáért. Az első használat előtt olvassa el ezeket az utasításokat.
10. Ne használja a robogót nedves, csúszós, homokos vagy kavicsos felületeken, illetve akadályok (pl. lépcsők, szegélyek, csatornák) közelében.
11. Rendszeresen ellenőrizze a robogó műszaki állapotát, beleértve a rögzítéseket, csavarokat, anyákat és egyéb alkatrészeket.
12. Ne tegye ki a robogót esőnek, hónek vagy magas hőmérsékletnek. Tisztítsa meg puha, nedves ruhával.
13. Ne használja a terméket a jelen utasításokban meghatározottaktól eltérő módon.



Alkatrészek:

1. Hátsó lábfék
2. Fedélzet



ÖSSZESZERELÉS

Nincs szükség szerszámokra. A roller előre összeszerelve kerül kiszállításra. Csak ki kell hajtani.

1. Húzza meg a zárat az ábrán látható módon, és hajtja ki a robogót. (1–2. ábra).
2. Nyomja meg a kormánytartót, amíg kattantást nem hall, majd zárja be a reteszelő mechanizmust. (3–5. ábra).
3. Helyezze be a bal és jobb kormányfogantyúkat a T-csőbe, és rögzítse őket a rugós gombok megnyomásával. Győződjön meg arról, hogy a rugós gombok be vannak zárva a T-kormány furataiba. (6–8. ábra).
4. Oldja ki a kormányoszlop kart. Állítsa be a magasságot úgy, hogy kinyújtja a rudat, amíg a rugós retesz (csavar) kattant, jelezve, hogy a kormányoszlop biztonságosan rögzült a helyén. Ezután rögzítse a kormányoszlopot a karral. A kormány magassága három pozícióba állítható. Állítsa be a kívánt magasságot. (9–12. ábra)

MEGJEGYZÉS: A maximális kinyújtási magasság a kormányrúdon van jelölve. Ne lépje túl ezt a határt.

A robogó összecusukása (13–15. ábra):

1. Oldja ki a kormányzár reteszelését.
2. Vegye le a kormányt a kormánytartóról.
3. Nyissa ki a reteszelő mechanizmust.
4. Nyomja meg a reteszelő mechanizmust, hajtja össze a robogót, majd zárja be a reteszelő mechanizmust.

KARBANTARTÁS

A megfelelő karbantartás elengedhetetlen a robogó teljesítményéhez és biztonságos működéséhez. Minden használat előtt mindig ellenőrizze a robogót, és végezze el a szükséges karbantartási munkákat. A karbantartás elmulasztása a kritikus alkatrészek meghibásodásához, súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

- 1) Festett vázak esetén porszívózza le a felületet, és távolítsa el a laza szennyeződések egy száraz ruhával. A tisztításhoz törölje le egy enyhe tisztítószerszerrel átitatott nedves ruhával.
- 2) Távolítsa el a kerekek és a váz között megrekedt szennyeződések.
- 3) A robogót fedett helyen tárolja. Ne hagyja esőben vagy korrozív anyagoknak kitéve.
- 4) A tengerparton vagy part menti területeken való használat során a robogó só hatásának van kitéve, amely erősen korrozív. A robogót gyakran mossa le.
- 5) Ha a festék megkarcolódott vagy lepattogzott, és a fém láthatóvá vált, használjon javítófestéket a rozsda megelőzése érdekében. Megelőző intézkedésként átlátszó körömlakk is használható.
- 6) Ellenőrizze, hogy a kerekek biztonságosan vannak-e rögzítve, és hogy a tengelyanyák meg vannak-e húzva.

Szabványoknak való megfelelés

A termék megfelel az EN 14619:2019 szabvány követelményeinek.

Gyártó: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG

NILS EXTREME

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártó weboldalán található: www.abisal.pl/do-pobrania/

Grazie per aver scelto un prodotto NILS Extreme.

Dopo il montaggio, assicurarsi che tutti i componenti (elementi di fissaggio, dadi, bulloni) siano serrati saldamente e funzionino correttamente.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni.

IMPORTANTE:

- Questo prodotto è destinato all'autoassemblaggio da parte di un adulto.
- Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Rimuovere immediatamente tutti i materiali di imballaggio (cartone, pellicola di plastica, ecc.), poiché potrebbero rappresentare un pericolo per i bambini (ad esempio, rischio di soffocamento).

AVVERTENZE:

1. Il prodotto è destinato a bambini di età superiore agli 8 anni e con peso fino a 100 kg. Deve essere utilizzato solo sotto la supervisione di un adulto, su superfici piane e non pubbliche.
2. Indossare sempre un casco e dispositivi di protezione (ginocchia, gomiti, mani) e calzature adeguate. Questo vale sia per i bambini che per gli adulti.
3. Non utilizzare il monopattino su strade pubbliche, nel traffico, in condizioni meteorologiche avverse o dopo il tramonto.
4. Prima di ogni utilizzo, verificare che tutte le parti siano ben fissate, che i meccanismi di bloccaggio siano inseriti e che lo scooter non sia danneggiato. In caso di malfunzionamento, interrompere immediatamente l'utilizzo.
5. Lo scooter è progettato per una sola persona. È vietato trasportare due persone o oggetti aggiuntivi che potrebbero compromettere la sicurezza.
6. Non modificare lo scooter né utilizzare parti non originali. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.
7. I bambini non devono essere presenti durante l'apertura o la chiusura del prodotto.
8. I bambini devono possedere le competenze necessarie: devono sapere come frenare, svoltare e seguire le regole generali per una guida sicura.
9. I genitori/tutori sono pienamente responsabili della sicurezza dei propri figli. Leggere queste istruzioni prima del primo utilizzo.
10. Non utilizzare il monopattino su superfici bagnate, scivolose, sabbiose o ghiaiose, né in prossimità di ostacoli (ad es. gradini, cordoli, tombini).
11. Controllare regolarmente le condizioni tecniche dello scooter, compresi i dispositivi di fissaggio, le viti, i dadi e gli altri componenti.
12. Non esporre lo scooter a pioggia, neve o temperature elevate. Pulirlo con un panno morbido e umido.
13. Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto specificato nelle presenti istruzioni.



Parti:

1. Freno posteriore a pedale
2. Piattaforma



MONTAGGIO

Non sono necessari attrezzi. Lo scooter viene consegnato già assemblato. È sufficiente aprirlo.

1. Tirare il blocco come mostrato nell'illustrazione e aprire lo scooter. (Fig. 1–2).
2. Spingere il supporto del manubrio fino a sentire un clic, quindi chiudere il meccanismo di bloccaggio. (Fig. 3–5).
3. Inserire le impugnature sinistra e destra del manubrio nel tubo a T e fissarle premendo i pulsanti a molla. Assicurarsi che i pulsanti a molla siano bloccati nei fori del manubrio a T. (Fig. 6–8).
4. Sbloccare la leva del piantone dello sterzo. Regolare l'altezza estendendo l'asta fino a quando il fermo a molla (bullone) scatta, indicando che il piantone dello sterzo è bloccato saldamente in posizione. Quindi bloccare il piantone dello sterzo con la leva. L'altezza del manubrio può essere impostata su una delle tre posizioni. Regolare l'altezza come desiderato. (Fig. 9–12)

NOTA: l'altezza massima di estensione è indicata sull'asta dello sterzo. Non superare questo limite.

Piegare lo scooter (Fig. 13-15):

1. Sbloccare il blocco del manubrio.
2. Rimuovere il manubrio dalla staffa dello sterzo.
3. Aprire il meccanismo di blocco.
4. Premere il meccanismo di bloccaggio e piegare lo scooter, quindi chiudere il meccanismo di bloccaggio.

MANUTENZIONE

Una corretta manutenzione è essenziale per garantire le prestazioni e il funzionamento sicuro dello scooter. Ispezionare sempre lo scooter ed eseguire la manutenzione necessaria prima di ogni utilizzo. La mancata esecuzione della manutenzione può causare il malfunzionamento di parti critiche, lesioni gravi o morte.

- 1) Per i telai verniciati, aspirare la superficie e rimuovere lo sporco con un panno asciutto. Per pulire, strofinare con un panno umido imbevuto di una soluzione detergente delicata.
- 2) Rimuovere eventuali detriti intrappolati tra le ruote e il telaio.
- 3) Riponire lo scooter al coperto. Evita di lasciarlo sotto la pioggia o di esporlo a materiali corrosivi.
- 4) Guidare sulle spiagge o nelle zone costiere espone lo scooter al sale, che è altamente corrosivo. Lavare lo scooter frequentemente.
- 5) Se la vernice è graffiata o scheggiata fino al metallo, utilizzare vernice di ritocco per prevenire la ruggine. Come misura preventiva è possibile utilizzare anche smalto trasparente per unghie.
- 6) Controllare che le ruote siano fissate saldamente e che i dadi dell'asse siano serrati.

Conformità alle norme

Il prodotto è conforme ai requisiti della norma EN 14619:2019

Produttore: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/

Dėkojame, kad pasirinkote NILS Extreme produktą.

Po surinkimo įsitikinkite, kad visi komponentai (tvirtinimo detalės, veržlės, varžtai) yra tvirtai priveržti ir veikia tinkamai.

Nesilaikant šių instrukcijų, galite patirti rimtų sužalojimų.

SVARBU:

- Šis produktas skirtas suaugusiems savarankiškai surinkti.
- Išsaugokite instrukcijas ateityje.
- Nedelsdami pašalinkite visas pakavimo medžiagas (kartoną, plastikinę plėvelę ir pan.), nes jos gali kelti pavojų vaikams (pvz., užspringimo pavojus).

ĮSPĖJIMAI:

1. Produktas skirtas vaikams, vyresniems nei 8 metų ir sveriantiems iki 100 kg. Jis turėtų būti naudojamas tik prižiūrint suaugusiems, ant lygaus, nevieso paviršiaus.
2. Visada dėvėkite šalną ir apsauginę įrangą (kelio, alkūnių, rankų) bei tinkamą avalynę. Tai taikoma tiek vaikams, tiek suaugusiems.
3. Nenaudokite paspirtuko viešuose keliuose, eismo sąlygomis, sudėtingomis oro sąlygomis arba sutemus.
4. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar visos dalys yra tvirtai pritvirtintos, ar užraktai užfiksuoti ir ar motorolis nėra pažeistas. Jei pastebite gedimą, nedelsdami nustokite jį naudoti.
5. Motorolis skirtas naudoti tik vienam asmeniui. Draudžiama važiuoti dviese arba vežti papildomus daiktus, kurie gali turėti įtakos saugumui.
6. Negalima modifikuoti paspirtuko ar naudoti neoriginalių dalių. Remontą gali atlikti tik įgaliotas aptarnavimo centras.
7. Vaikai neturi būti šalia, kai produktas yra sulankstomas ar išlankstomas.
8. Vaikai turi turėti reikiamą įgūdžių – jie turi mokėti stabdyti, posūkiuoti ir laikytis bendrųjų saugaus važiavimo taisyklių.
9. Tėvai/globėjai yra visiškai atsakingi už savo vaikų saugumą. Prieš pirmą kartą naudodami produktą, perskaitykite šias instrukcijas.
10. Nenaudokite paspirtuko ant šlapio, slidaus, smėlio ar žvyro paviršiaus arba netoli kliūčių (pvz., laiptų, bordiūrų, kanalizacijos šulinių).
11. Reguliariai tikrinkite motorolio techninę būklę, įskaitant tvirtinimus, varžtus, veržles ir kitus komponentus.
12. Negalima laikyti motorolio lietuje, sniege ar aukštoje temperatūroje. Valykite jį minkštu, drėgnu skudurėliu.
13. Nenaudokite produkto kitaip, nei nurodyta šiose instrukcijose.



Dalys:

1. Galinis stabdys
2. Platforma



SURINKIMAS

Įrankiai nereikalingi. Pasivaikščiojimo riedlentė pristatoma jau surinkta. Jums tereikia ją išskleisti.

1. Patraukite užraktą, kaip parodyta iliustracijoje, ir išskleiskite motorolerį. (1–2 pav.).
2. Stumkite vairo laikiklį, kol išgirsite spragtelėjimą, tada uždarykite fiksavimo mechanizmą. (3–5 pav.).
3. Įkiškite kairę ir dešinę vairo rankenas į T formos vamzdį ir pritvirtinkite jas paspaudžiant spyruoklinius mygtukus. Įsitinkite, kad spyruokliniai mygtukai yra užfiksuoti T formos vairo skyklėse. (6–8 pav.).
4. Atrakinkite vairo kolonėlės svirtį. Reguliokite aukštį, ištempdami strypą, kol spyruoklinė sklėsčio (varžtas) užsifiksuos, parodydamas, kad vairo kolonėlė yra saugiai užfiksuota. Tada užfiksuokite vairo kolonėlę svirtimi. Vairo aukštį galima nustatyti vieną iš trijų padėčių. Nustatykite norimą aukštį. (9–12 pav.).

PASTABA: Maksimalus išilginio strypo išilginis ilgis yra pažymėtas ant vairo strypo. Neviršykite šio limitu.

Motorolio sulankstymas (13–15 pav.):

1. Atrakinkite vairo fiksatorių.
2. Nuimkite vairo rankeną nuo vairo laikiklio.
3. Atidarykite fiksavimo mechanizmą.
4. Paspauskite fiksavimo mechanizmą ir sulenkite paspirtuką, tada uždarykite fiksavimo mechanizmą.

PRIEŽIŪRA

Tinkama priežiūra yra būtina, kad motorolis veiktų tinkamai ir būtų saugus. Prieš kiekvieną naudojimą visada patikrinkite motorolerį ir atlikite reikiamą priežiūrą. Neatlikus priežiūros, gali sutrikti svarbių dalių veikimas, o tai gali sukelti rimtus sužalojimus ar mirtį.

- 1) Dažytus rėmus nuvalykite dulkių siurbliu ir pašalinkite nešvarumus sausa šluoste. Valykite drėgna šluoste, įmirkyta švelniu plovikliu.
- 2) Pašalinkite bet kokias tarp ratų ir rėmo įstrigusias šiukšles.
- 3) Laikykite motorolerį po stogu. Nevalgykite jo palikti lietuje ar veikiant koroziją sukeliančioms medžiagoms.
- 4) Važiuojant paplūdimiuose ar pakrantės zonose motorolis yra veikiami druskos, kuri yra labai korozinė. Motorolerį dažnai plaukite.
- 5) Jei dažai įbrėžti arba nuskilę iki metalo, naudokite retušavimo dažus, kad išvengtumėte rūdžių susidarymo. Taip pat galima naudoti skaidrų nagų laką kaip prevencinę priemonę.
- 6) Patikrinkite, ar ratai yra tvirtai pritvirtinti ir ar ašies veržlės yra priveržtos.

Atitiktis standartams

Produktas atitinka EN 14619:2019 reikalavimus.

Gamintojas: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENKIJA

NILS EXTREME

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikiama gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/

Paldies, ka izvēlējāties NILS Extreme produktu.

Pēc montāžas pārliecinieties, ka visas detaļas (savienotājelementi, uzgriežņi, skrūves) ir droši pievilktas un darbojas pareizi. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus ievainojumus.

SVARĪGI:

- Šis produkts ir paredzēts pašrocīgai montāžai, ko veic pieaugušais.
- Saglabājiēt instrukcijas turpmākai izmantošanai.
- Tūlīt pēc montāžas izmetiet visus iepakojuma materiālus (kartonu, plastmasas plēvi utt.), jo tie var radīt briesmas bērniem (piemēram, nosmakšanas briesmas).

BRĪDINĀJUMI:

1. Produkts ir paredzēts bērniem, kas vecāki par 8 gadiem un sver līdz 100 kg. To drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā, uz līdzenām, nepieejamām virsmām.
2. Vienmēr valkājiēt ķiveri un aizsargapģērbus (ceļgaliem, elkoņiem, rokām) un atbilstošu apavu. Tas attiecas gan uz bērniem, gan pieaugušajiem.
3. Nelietojiet skrejriteņu uz publiskajām ceļiem, satiksmē, sarežģītos laika apstākļos vai pēc tumsas iestāšanās.
4. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai visas detaļas ir droši nostiprinātas, bloķēšanas mehānismi ir ieslēgti un skūteris nav bojāts. Ja ir kāda kļūme, nekavējoties pārtrauciet to lietot.
5. Skūteris ir paredzēts tikai vienai personai. Aizliegts braukt divatā vai ar papildu priekšmetiem, kas var ietekmēt drošību.
6. Nelietojiet skūteri, ja tas ir pārveidots, un nelietojiet neoriģinālās detaļas. Remontu drīkst veikt tikai autorizēts servisa centrs.
7. Bērni nedrīkst atrasties klāt, kad izstrādājums tiek salocīts vai izlocīts.
8. Bērniem jābūt nepieciešamajām prasmēm – viņiem jāprot bremzēt, pagriezties un ievērot vispārējos drošas braukšanas noteikumus.
9. Vecāki/aizbildņi ir pilnībā atbildīgi par savu bērnu drošību. Pirms pirmās lietošanas izlasiet šīs instrukcijas.
10. Nelietojiet skrejriteņu uz slapjām, slidenām, smilšainām vai grants seguma virsmām, kā arī netālu no šķēršļiem (piemēram, kāpnēm, apmalēm, notekcaurulēm).
11. Regulāri pārbaudiet skūtera tehnisko stāvokli, tostarp stiprinājumus, skrūves, uzgriežņus un citas detaļas.
12. Nekad nepakļaujiēt skūteri lietus, sniega vai augstas temperatūras ietekmei. Tīriet to ar mīkstu, mitru drānu.
13. Nelietojiet produktu citādi, kā norādīts šajās instrukcijās.



Daļas:

1. Aizmugurējā kājas bremze
2. Dek



MONTAŽA

Nav nepieciešami instrumenti. Skūteris tiek piegādāts jau samontēts. Viss, kas jums jādara, ir to izvērst.

1. Pavelciet fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet skūteri. (1.–2. att.).
2. Nospiediet stūres kronšteinu, līdz dzirdat klikšķi, pēc tam aizveriet fiksatora mehānismu. (3.–5. att.).
3. Ievietojiet kreiso un labo stūres rokturi T-veida caurulē un nostipriniet tos, nospiežot atsperes pogas. Pārliecinieties, ka atsperes pogas ir fiksētas T-veida stūres caurumos. (6.–8. att.).
4. Atbloķējiēt stūres kolonnas sviru. Noregulējiēt augstumu, pagarinot stieni, līdz atsperes fiksators (bultskrūve) ieķeras, norādot, ka stūres kolonna ir droši fiksēta. Pēc tam bloķējiēt stūres kolonu ar sviru. Stūres augstumu var iestatīt vienā no trim pozīcijām. Noregulējiēt augstumu pēc vajadzības. (9.–12. att.).

PIEZĪME: Maksimālais pagarinājuma augstums ir atzīmēts uz stūres stieņa. Nepārsniedziet šo robežu.

Scooter salocīšana (13.–15. att.):

1. Atbloķējiēt stūres fiksatoru.
2. Noņemiēt stūres no stūres kronšteina.
3. Atveriet fiksatora mehānismu.
4. Nospiediet fiksēšanas mehānismu un salieciēt skūteri, pēc tam aizveriet fiksēšanas mehānismu.

APKOPE

Pareiza apkope ir būtiska jūsu skūtera veiktspējai un drošai ekspluatācijai. Vienmēr pārbaudiet savu skūteri un veiciēt nepieciešamo apkopi pirms katras lietošanas reizes. Apkopes neveikšana var izraisīt kritisku detaļu darbības traucējumus, nopietnus ievainojumus vai nāvi.

- 1) Krāsotiem rāmjiem nosūciēt virsmu un noņemiēt netīrumus ar sausu drānu. Lai notīrītu, noslaukiēt ar mitru drānu, kas iemērcēta vieglas iedarbības mazgāšanas līdzeklī.
- 2) Noņemiēt visus grūžus, kas ir iesprūduši starp riteņiem un rāmi.
- 3) Glabājiēt motorolleru zem nojumes. Neatstājiēt to lietū vai saskarsmē ar korozīvām vielām.
- 4) Braucot pa pludmali vai piekrastes zonās, motorollers tiek pakļauts sāls iedarbībai, kas ir ļoti korozīva. Motorolleru bieži mazgājiēt.
- 5) Ja krāsa ir saskrāpēta vai noskrāpēta līdz metālam, izmantojiēt krāsu, lai novērstu rūsas veidošanos. Kā profilakses līdzekli var izmantot arī caurspīdīgu nagu laku.
- 6) Pārbaudiēt, vai riteņi ir droši piestiprināti un ass uzgriežņi ir pievilkti.

Atbilstība standartiem

Produkts atbilst EN 14619:2019 prasībām.

Ražotājs: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLIJA

NILS EXTREME

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/

Bedankt dat u voor een product van NILS Extreme hebt gekozen.

Controleer na de montage of alle onderdelen (bevestigingsmiddelen, moeren, bouten) goed vastzitten en correct functioneren. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel.

BELANGRIJK:

- Dit product is bedoeld voor zelfmontage door een volwassene.
- Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- Verwijder onmiddellijk alle verpakkingsmaterialen (karton, plastic folie, enz.), aangezien deze een gevaar kunnen vormen voor kinderen (bijv. verstikkingsgevaar).

WAARSCHUWINGEN:

1. Het product is bedoeld voor kinderen ouder dan 8 jaar en met een gewicht tot 100 kg. Het mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen, op vlakke, niet-openbare oppervlakken.
2. Draag altijd een helm en beschermende kleding (knieën, ellebogen, handen) en geschikt schoeisel. Dit geldt zowel voor kinderen als voor volwassenen.
3. Gebruik de step niet op de openbare weg, in het verkeer, bij slechte weersomstandigheden of in het donker.
4. Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen goed vastzitten, de vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld en de step niet beschadigd is. Als er een defect is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
5. De scooter is ontworpen voor slechts één persoon. Het is verboden om met twee personen te rijden of met extra voorwerpen die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.
6. Breng geen wijzigingen aan aan de scooter en gebruik geen niet-originele onderdelen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.
7. Kinderen mogen niet aanwezig zijn tijdens het opvouwen of uitvouwen van het product.
8. Kinderen moeten over de nodige vaardigheden beschikken: ze moeten weten hoe ze moeten remmen, draaien en de algemene regels voor veilig rijden moeten volgen.
9. Ouders/voogden zijn volledig verantwoordelijk voor de veiligheid van hun kind. Lees deze instructies voor het eerste gebruik.
10. Gebruik de step niet op natte, gladde, zanderige of grindachtige oppervlakken, of in de buurt van obstakels (bijv. trappen, stoepranden, afvoeren).
11. Controleer regelmatig de technische staat van de scooter, inclusief bevestigingen, schroeven, moeren en andere onderdelen.
12. Stel de scooter niet bloot aan regen, sneeuw of hoge temperaturen. Reinig hem met een zachte, vochtige doek.
13. Gebruik het product niet op een andere manier dan aangegeven in deze instructies.



Onderdelen:

1. Achterrem
2. Deck



MONTAGE

Er is geen gereedschap nodig. De step wordt voormonteed geleverd. U hoeft hem alleen maar uit te klappen.

1. Trek aan de vergrendeling zoals weergegeven in de afbeelding en klap de step uit. (Afb. 1–2).
2. Duw de stuurbeugel naar beneden tot u een klik hoort en sluit vervolgens het vergrendelingsmechanisme. (Afb. 3–5).
3. Steek de linker- en rechterhandgrepen in de T-buis en zet ze vast door op de veerknoppen te drukken. Zorg ervoor dat de veerknoppen in de gaten van de T-stuurstang zijn vergrendeld. (Afb. 6–8).
4. Ontgrendel de hendel van de stuurkolom. Stel de hoogte af door de stang uit te schuiven totdat de veervergrendeling (bout) vastklikt, wat aangeeft dat de stuurkolom stevig op zijn plaats is vergrendeld. Vergrendel vervolgens de stuurkolom met de hendel. De hoogte van het stuur kan worden ingesteld op een van de drie standen. Stel de hoogte naar wens in. (Afb. 9–12)

OPMERKING: De maximale uitschuifhoogte is aangegeven op de stuurstang. Overschrijd deze limiet niet.

De scooter opvouwen (Afb. 13–15):

1. Ontgrendel de stuurvergrendeling.
2. Verwijder het stuur uit de stuurbeugel.
3. Open het vergrendelingsmechanisme.
4. Druk op het vergrendelingsmechanisme en klap de step in, sluit vervolgens het vergrendelingsmechanisme.

ONDERHOUD

Goed onderhoud is essentieel voor de prestaties en veilige werking van uw scooter. Inspecteer uw scooter altijd en voer het nodige onderhoud uit voor elk gebruik. Als u geen onderhoud uitvoert, kan dit leiden tot defecten aan cruciale onderdelen, ernstig letsel of de dood.

- 1) Voor gelakte frames: stofzuig het oppervlak en verwijder los vuil met een droge doek. Reinig met een vochtige doek gedrenkt in een milde schoonmaakoplossing.
- 2) Verwijder eventueel vuil dat tussen de wielen en het frame is blijven steken.
- 3) Bewaar de scooter onder een afdak. Laat hem niet in de regen staan en stel hem niet bloot aan corrosieve materialen.
- 4) Door op stranden of in kustgebieden te rijden, wordt de scooter blootgesteld aan zout, dat zeer corrosief is. Was de scooter regelmatig.
- 5) Als de lak is bekrast of afgebrokkeld tot op het metaal, gebruik dan retoucheerverf om roest te voorkomen. Heldere nagellak kan ook worden gebruikt als preventieve maatregel.
- 6) Controleer of de wielen goed zijn bevestigd en of de asmoeren zijn vastgedraaid.

Naleving van normen

Het product voldoet aan de eisen van EN 14619:2019.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

De EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de fabrikant: www.abisal.pl/do-pobrania/

Obrigado por escolher um produto NILS Extreme.

Após a montagem, certifique-se de que todos os componentes (fixadores, porcas, parafusos) estão bem apertados e a funcionar corretamente. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos graves.

IMPORTANTE:

- Este produto destina-se a ser montado por um adulto.
- Guarde as instruções para referência futura.
- Remova imediatamente todos os materiais de embalagem (cartão, película plástica, etc.), pois podem representar um perigo para as crianças (por exemplo, risco de asfixia).

AVISOS:

1. O produto destina-se a crianças com mais de 8 anos de idade e peso até 100 kg. Só deve ser utilizado sob a supervisão de um adulto, em superfícies planas e não públicas.
2. Use sempre capacete e equipamento de proteção (joelhos, cotovelos, mãos) e calçado adequado. Isto aplica-se tanto a crianças como a adultos.
3. Não utilize a trotineta em vias públicas, no trânsito, em condições meteorológicas adversas ou após o anoitecer.
4. Antes de cada utilização, verifique se todas as peças estão bem fixadas, se os mecanismos de bloqueio estão engatados e se a trotineta não está danificada. Se houver alguma avaria, pare de a utilizar imediatamente.
5. A scooter foi concebida para apenas uma pessoa. É proibido andar com duas pessoas ou com itens adicionais que possam afetar a segurança.
6. Não modifique a scooter nem utilize peças não originais. As reparações só devem ser realizadas por um centro de assistência autorizado.
7. As crianças não devem estar presentes durante o dobramento ou desdobramento do produto.
8. As crianças devem ter as competências necessárias – devem saber travar, virar e seguir as regras gerais de condução segura.
9. Os pais/tutores são totalmente responsáveis pela segurança dos seus filhos. Leia estas instruções antes da primeira utilização.
10. Não utilize a trotineta em superfícies molhadas, escorregadias, arenosas ou com cascalho, nem perto de obstáculos (por exemplo, degraus, lancis, esgotos).
11. Verifique regularmente o estado técnico da scooter, incluindo fixações, parafusos, porcas e outros componentes.
12. Não exponha a scooter à chuva, neve ou altas temperaturas. Limpe-a com um pano macio e húmido.
13. Não utilize o produto de qualquer outra forma que não seja a especificada nestas instruções.



Peças:

1. Travão traseiro
2. Plataforma



MONTAGEM

Não são necessárias ferramentas. A trotineta é entregue pré-montada. Basta desdobrá-la.

1. Puxe a trava conforme mostrado na ilustração e desdobre a scooter. (Fig. 1–2).
2. Empurre o suporte do guiador até ouvir um clique e, em seguida, feche o mecanismo de bloqueio. (Fig. 3–5).
3. Insira os punhos esquerdo e direito do guiador no tubo em T e fixe-os pressionando os botões de mola. Certifique-se de que os botões de mola estão travados nos orifícios do guiador em T. (Fig. 6–8).
4. Desbloqueie a alavanca da coluna de direção. Ajuste a altura estendendo a haste até que a trava de mola (parafuso) encaixe, indicando que a coluna de direção está bem travada no lugar. Em seguida, trave a coluna de direção com a alavanca. A altura do guiador pode ser ajustada em uma das três posições. Ajuste a altura conforme desejado. (Fig. 9–12)

NOTA: A altura máxima de extensão está marcada na haste de direção. Não exceda este limite.

Dobrar a scooter (Fig. 13–15):

1. Desbloqueie o bloqueio do guiador.
2. Remova o guiador do suporte de direção.
3. Abra o mecanismo de bloqueio.
4. Pressione o mecanismo de bloqueio e dobre a scooter, depois feche o mecanismo de bloqueio.

MANUTENÇÃO

A manutenção adequada é essencial para o desempenho e a operação segura da sua scooter. Sempre inspecione a sua scooter e realize a manutenção necessária antes de cada uso. A falta de manutenção pode resultar em mau funcionamento de peças críticas, ferimentos graves ou morte.

- 1) Para quadros pintados, aspire a superfície e remova a sujidade solta com um pano seco. Para limpar, passe um pano húmido embebido em uma solução detergente suave.
- 2) Remova quaisquer detritos presos entre as rodas e a estrutura.
- 3) Guarde a scooter em local coberto. Evite deixá-la à chuva ou expô-la a materiais corrosivos.
- 4) Andar na praia ou em áreas costeiras expõe a scooter ao sal, que é altamente corrosivo. Lave a scooter com frequência.
- 5) Se a pintura estiver riscada ou lascada até ao metal, use tinta de retoque para evitar ferrugem. Esmalte transparente também pode ser usado como medida preventiva.
- 6) Verifique se as rodas estão bem fixadas e se as porcas do eixo estão apertadas.

Conformidade com as normas

O produto está em conformidade com os requisitos da norma EN 14619:2019.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLÓIA

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Vă mulțumim că ați ales un produs NILS Extreme.

După asamblare, asigurați-vă că toate componentele (elementele de fixare, piulițele, șuruburile) sunt strânse bine și funcționează corect.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări grave.

IMPORTANT:

- Acest produs este destinat asamblării de către un adult.
- Păstrați instrucțiunile pentru consultare ulterioară.
- Îndepărtați imediat toate materialele de ambalare (carton, folie de plastic etc.), deoarece acestea pot reprezenta un pericol pentru copii (de exemplu, pericol de sufocare).

AVERTISMENTE:

1. Produsul este destinat copiilor cu vârsta peste 8 ani și greutate de până la 100 kg. Acesta trebuie utilizat numai sub supravegherea unui adult, pe suprafețe plane, care nu sunt publice.
2. Purtați întotdeauna cască și echipament de protecție (genunchi, coate, mâini) și încălțăminte adecvată. Acest lucru se aplică atât copiilor, cât și adulților.
3. Nu utilizați trotineta pe drumurile publice, în trafic, în condiții meteorologice dificile sau după lăsarea întinericului.
4. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate piesele sunt fixate corespunzător, mecanismele de blocare sunt activate și scuterul nu este deteriorat. Dacă există o defecțiune, încetați imediat utilizarea acestuia.
5. Trotineta este concepută pentru o singură persoană. Este interzisă utilizarea cu două persoane sau cu obiecte suplimentare care pot afecta siguranța.
6. Nu modificați trotineta și nu utilizați piese neoriginale. Reparațiile trebuie efectuate numai de un centru de service autorizat.
7. Copiii nu trebuie să fie prezenți în timpul plierii sau desfășurării produsului.
8. Copiii trebuie să aibă abilitățile necesare – trebuie să știe să frâneze, să vireze și să respecte regulile generale de siguranță în trafic.
9. Părinții/tutorii sunt pe deplin responsabili pentru siguranța copiilor lor. Citiți aceste instrucțiuni înainte de prima utilizare.
10. Nu utilizați trotineta pe suprafețe umede, alunecoase sau cu pietriș, sau în apropierea obstacolelor (de exemplu, trepte, borduri, canale de scurgere).
11. Verificați periodic starea tehnică a scuterului, inclusiv elementele de fixare, șuruburile, piulițele și alte componente.
12. Nu expuneți scuterul la ploaie, zăpadă sau temperaturi ridicate. Curățați-l cu o cârpă moale și umedă.
13. Nu utilizați produsul în alt mod decât cel specificat în aceste instrucțiuni.



Piese:

1. Frână de picior spate
2. Platformă



ASAMBLARE

Nu sunt necesare unelte. Trotineta este livrată preasamblată. Tot ce trebuie să faceți este să o desfăceți.

1. Trageți de blocaj așa cum se arată în ilustrație și desfășurați trotineta. (Fig. 1–2).
 2. Împingeți suportul ghidonului până auziți un clic, apoi închideți mecanismul de blocare. (Fig. 3–5).
 3. Introduceți mânerul stânga și dreapta ale ghidonului în tubul în formă de T și fixați-le apăsând butoanele cu arc. Asigurați-vă că butoanele cu arc sunt blocate în officile ghidonului în formă de T. (Fig. 6–8).
 4. Deblocați maneta coloanei de direcție. Reglați înălțimea extinzând tija până când zăvorul cu arc (șurubul) se fixează, indicând faptul că coloana de direcție este blocată în siguranță în poziție. Apoi blocați coloana de direcție cu maneta. Înălțimea ghidonului poate fi setată în una dintre cele trei poziții: 89 cm. Reglați înălțimea după cum doriți. (Fig. 9–12)
- NOTĂ:** Înălțimea maximă de extindere este marcată pe tija de direcție. Nu depășiți această limită.

Plierea scuterului (Fig. 13–15):

1. Deblocați blocarea ghidonului.
2. Scoateți ghidonul din suportul de direcție.
3. Deschideți mecanismul de blocare.
4. Apăsați mecanismul de blocare și pliați trotineta, apoi închideți mecanismul de blocare.

ÎNȚREȚINERE

Întreținerea corespunzătoare este esențială pentru performanța și funcționarea în siguranță a trotinetei. Verificați întotdeauna trotineta și efectuați întreținerea necesară înainte de fiecare utilizare. Neefectuarea întreținerii poate duce la funcționarea defectuoasă a pieselor critice, la vătămări grave sau la deces.

- 1) Pentru cadrele vopsite, aspirați suprafața și îndepărtați murdăria cu o cârpă uscată. Pentru curățare, ștergeți cu o cârpă umedă îmbibată într-o soluție detergentă ușoară.
- 2) Îndepărtați orice resturi prinse între roți și cadru.
- 3) Depozitați scuterul într-un loc acoperit. Evitați să îl lăsați în ploaie sau să îl expuneți la materiale corozive.
- 4) Conducerea pe plaje sau în zone de coastă expune scuterul la sare, care este foarte corozivă. Spălați scuterul frecvent.
- 5) Dacă vopseaua s-a zgâriat sau s-a ciobit până la metal, folosiți vopsea de retuș pentru a preveni ruginirea. Lacul de unghii transparent poate fi, de asemenea, utilizat ca măsură preventivă.
- 6) Verificați dacă roțile sunt fixate bine și dacă piulițele axului sunt strânse.

Conformitate cu standardele

Produsul este conform cu cerințele standardului EN 14619:2019

Producător: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA
NILS EXTREME

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt NILS Extreme.

Po montáži sa uistíte, že všetky komponenty (upevňovacie prvky, matice, skrutky) sú pevne utiahnuté a správne fungujú. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok vážne zranenie.

DÔLEŽITÉ:

- Tento produkt je určený na samostatnú montáž dospelou osobou.
- Pokyny si uchovajte pre budúce použitie.
- Okamžite odstráňte všetky obalové materiály (kartón, plastová fólia atď.), pretože môžu predstavovať nebezpečenstvo pre deti (napr. nebezpečenstvo zadusenía).

VAROVANIA:

1. Produkt je určený pre deti staršie ako 8 rokov s hmotnosťou do 100 kg. Mal by sa používať iba pod dohľadom dospelých, na rovných, neverejných plochách.
2. Vždy noste prilbu a ochranné pomôcky (kolená, lakťe, ruky) a vhodnú obuv. To platí pre deti aj dospelých.
3. Kolobežku nepoužívajte na verejných komunikáciách, v premávke, za nepriaznivých poveternostných podmienok alebo po zotmení.
4. Pred každým použitím skontrolujte, či sú všetky časti bezpečne upevnené, či sú uzamykacie mechanizmy zapnuté a či nie je kolobežka poškodená. Ak zistíte poruchu, okamžite prestaňte kolobežku používať.
5. Kolobežka je určená len pre jednu osobu. Je zakázané jazdiť s dvoma osobami alebo s ďalšími predmetmi, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnosť.
6. Kolobežku nemodifikujte a nepoužívajte neoriginálne diely. Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko.
7. Deti nesmú byť prítomné počas skladania alebo rozkladania výrobku.
8. Deti by mali mať potrebné zručnosti – musia vedieť brzdiť, otáčať sa a dodržiavať všeobecné pravidlá bezpečnej jazdy.
9. Rodičia/opatrovníci nesú plnú zodpovednosť za bezpečnosť svojich detí. Pred prvým použitím si prečítajte tieto pokyny.
10. Nepoužívajte kolobežku na mokrých, klzkých, pieskových alebo štrkových povrchoch ani v blízkosti prekážok (napr. schodov, obrubníkov, kanalizačných vpustov).
11. Pravidelne kontrolujte technický stav kolobežky, vrátane upevnení, skrutiek, matíc a ďalších komponentov.
12. Nenechávajte kolobežku vystavenú dažďu, snehu alebo vysokým teplotám. Čistite ju mäkkou, vlhkou handričkou.
13. Produkt nepoužívajte iným spôsobom, ako je uvedené v týchto pokynoch.



Súčiastky:

1. Zadná nožná brzda
2. Deck



MONTÁŽ

Nie sú potrebné žiadne nástroje. Kolobežka je dodávaná v predmontovanom stave. Stačí ju len rozložiť.

1. Potiahnite zámok, ako je znázornené na obrázku, a rozložte kolobežku. (Obr. 1–2).
 2. Stlačte držiak riadiel, kým nezačujete cvaknutie, a potom uzavrite uzamykací mechanizmus. (Obr. 3–5).
 3. Vložte ľavú a pravú rukoväť riadiel do T-trubice a zaistite ich stlačením pružinových tlačidiel. Uistite sa, že pružinové tlačidlá sú zaistené v otvoroch T-riadiel. (Obr. 6–8).
 4. Odomknite páku na stĺpiku riadenia. Nastavte výšku predĺžením tyče, kým nezacvakne pružinová západka (skrutka), čo znamená, že stĺpik riadenia je bezpečne zaistený na mieste. Potom stĺpik riadenia zaistíte pákou. Výška riadiel sa dá nastaviť do jednej z troch polôh. Nastavte výšku podľa potreby. (Obr. 9–12)
- POZNÁMKA:** Maximálna výška predĺženia je vyznačená na radiacej tyči. Neprekračujte tento limit.

Skladanie skútra (obr. 13–15):

1. Odomknite zámok riadiel.
2. Vyberte riadidlá z riadiaceho držiaka.
3. Otvorte uzamykací mechanizmus.
4. Stlačte poistný mechanizmus a zložte kolobežku, potom poistný mechanizmus uzavrite.

ÚDRŽBA

Správna údržba je nevyhnutná pre výkon a bezpečnú prevádzku vášho kolobežku. Pred každým použitím vždy skontrolujte kolobežku a vykonajte potrebnú údržbu. Nevykonanie údržby môže mať za následok poruchu kritických častí, vážne zranenie alebo smrť.

- 1) V prípade lakovaných rámov vysajte povrch a odstráňte voľné nečistoty suchou handričkou. Na čistenie utrite vlhkou handričkou namočenou v roztoku jemného čistiacieho prostriedku.
- 2) Odstráňte všetky nečistoty zachytené medzi kolesami a rámom.
- 3) Scooter skladujte pod krytom. Nechajte ho na daždi ani ho nevystavujte pôsobeniu korozívnych materiálov.
- 4) Jazda na plážach alebo v pobrežných oblastiach vystavuje kolobežku pôsobeniu soli, ktorá je vysoko korozívna. Kolobežku často umývajte.
- 5) Ak je lak poškriabaný alebo odlupuje sa až na kov, použite opravný lak, aby ste zabránili korózii. Ako preventívne opatrenie môžete použiť aj číry lak na nechty.
- 6) Skontrolujte, či sú kolesá bezpečne upevnené a či sú matice náprav utiahnuté.

Conformitate cu standardele

Produsul este conform cu cerințele standardului EN 14619:2019

Výrobca: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ nájdete na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/

Hvala, ker ste izbrali izdelek NILS Extreme.

Po sestavi se prepričajte, da so vsi sestavni deli (pritrilni elementi, matice, vijaki) dobro priviti in delujejo pravilno. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe.

POMEMBNO:

- Ta izdelek je namenjen samostojni montaži s strani odrasle osebe.
- Navodila shranite za poznejšo uporabo.
- Takoj odstranite vse embalažne materiale (karton, plastično folijo itd.), saj lahko predstavljajo nevarnost za otroke (npr. nevarnost zadušitve).

OPOZORILA:

1. Izdelek je namenjen otrokom, starejšim od 8 let in s težo do 100 kg. Uporabljati ga je treba le pod nadzorom odraslih, na ravnih, ne-javnih površinah.
2. Vedno nosite čelado in zaščitno opremo (kolena, komolci, roke) ter ustrezno obutev. To velja tako za otroke kot za odrasle.
3. Skooter ne uporabljajte na javnih cestah, v prometu, v težkih vremenskih razmerah ali po mraku.
4. Pred vsako uporabo preverite, ali so vsi deli varno pritrjeni, ali so zaporni mehanizmi vklopljeni in ali skuter ni poškodovan. Če ugotovite napako, takoj prenehajte z uporabo.
5. Skuter je namenjen le eni osebi. Prepovedano je vožnja z dvema osebama ali z dodatnimi predmeti, ki lahko vplivajo na varnost.
6. Skuterja ne spreminjajte in ne uporabljajte neoriginalnih delov. Popravila sme opravljati le pooblaščen servisni center.
7. Otroci ne smejo biti prisotni med zlaganjem ali razlaganjem izdelka.
8. Otroci morajo imeti potrebna znanja – vedeti morajo, kako zavirati, zavijati in upoštevati splošna pravila varne vožnje.
9. Starši/skrbniki so v celoti odgovorni za varnost svojih otrok. Pred prvo uporabo preberite ta navodila.
10. Ne uporabljajte skuterja na mokrih, spolzkih, peščenih ali gramoznih površinah ali v bližini ovir (npr. stopnic, robnikov, odtočnih kanalov).
11. Redno preverjajte tehnično stanje skuterja, vključno s pritrditvami, vijaki, maticami in drugimi komponentami.
12. Skuterja ne izpostavljajte dežju, snegu ali visokim temperaturam. Očistite ga z mehko, vlažno krpo.
13. Izdelka ne uporabljajte na noben drug način, razen kot je navedeno v teh navodilih.



Deli:

1. Zadnja stopalna zavora
2. Ploščad



SKLADANJE

Orodje ni potrebno. Skuter je dostavljen vnaprej sestavljen. Vse, kar morate storiti, je, da ga razgrnete.

1. Potegnite ključavnico, kot je prikazano na sliki, in raztegnite skuter. (Sl. 1–2).
2. Potisnite nosilec krmila, dokler ne zaslišite klikanja, nato zaprite zaporni mehanizem. (Sl. 3–5).
3. Vstavite levi in desni ročaj krmila v T-cev in ju pritrdite s pritiskom na vzmetne gumbke. Preverite, ali so vzmetni gumbi zaklenjeni v luknjah T-krmila. (Sl. 6–8).
4. Odkleni ročico volanskega droga. Višino nastavi tako, da podaljšaš palico, dokler ne zaskoči vzmetna zapora (vijak), kar pomeni, da je volanski drog varno zaklenjen na mestu. Nato volanski drog zakleni z ročico. Višino krmila lahko nastaviš v eno od treh položajev. Višino nastavite po želji. (Sl. 9–12)

OPOMBA: Največja višina podaljšanja je označena na krmilni palici. Te meje ne presegajte.

Zlaganje skuterja (sl. 13–15):

1. Odkleni ročaj.
2. Odstranite krmilo iz krmilnega nosilca.
3. Odprite zaporni mehanizem.
4. Pritisnite na zaporni mehanizem in zložite skuter, nato zaprite zaporni mehanizem.

VZDRŽEVANJE

Pravilno vzdrževanje je bistveno za delovanje in varno uporabo skuterja. Pred vsako uporabo vedno preglejte skuter in opravite potrebno vzdrževanje. Neizvajanje vzdrževanja lahko povzroči okvaro kritičnih delov, hude poškodbe ali smrt.

- 1) Pri lakiranih okvirjih površino posesajte in odstranite ohlapno umazanijo s suho krpo. Za čiščenje obrišite z vlažno krpo, namočeno v blagi raztopini detergenta.
- 2) Odstranite vse ostanke, ki so se nabrali med kolesi in okvirjem.
- 3) Skooter shranite pod pokrovom. Ne puščajte ga na dežju ali ga ne izpostavljajte korozivnim snovem.
- 4) Vožnja po plažah ali obalnih območjih izpostavlja skuter soli, ki je zelo korozivna. Skuter pogosto umivajte.
- 5) Če je barva opraskana ali odtrgana do kovine, uporabite popravilno barvo, da preprečite rjo. Kot preventivni ukrep lahko uporabite tudi prozoren lak za nohte.
- 6) Preverite, ali so kolesa varno pritrjena in ali so matice osi zategnjene.

Skladnost s standardi

Izdelek je v skladu z zahtevami standarda EN 14619:2019

Proizvajalec: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLJSKA

NILS EXTREME

IZJAVA O SKLADNOSTI EU je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/

Tack för att du har valt en produkt från NILS Extreme.

Efter montering, se till att alla komponenter (fästelement, muttrar, bultar) är ordentligt åtdragna och fungerar korrekt. Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till allvarliga skador.

VIKTIGT:

- Denna produkt är avsedd att monteras av en vuxen person.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.
- Ta omedelbart bort allt förpackningsmaterial (kartong, plastfilm etc.), eftersom det kan utgöra en fara för barn (t.ex. kvävningsrisk).

VARNINGAR:

1. Produkten är avsedd för barn över 8 år som väger upp till 100 kg. Den ska endast användas under uppsikt av en vuxen, på plana, icke-offentliga ytor.
2. Använd alltid hjälm och skyddsutrustning (knän, armbågar, händer) samt lämpliga skor. Detta gäller både barn och vuxna.
3. Använd inte sparkcykeln på allmänna vägar, i trafik, vid svåra väderförhållanden eller efter mörkrets inbrott.
4. Kontrollera före varje användning att alla delar sitter ordentligt, att låsmekanismerna är aktiverade och att scootern inte är skadad. Om det finns något fel, sluta omedelbart att använda den.
5. Scootern är endast avsedd för en person. Det är förbjudet att åka med två personer eller med extra utrustning som kan påverka säkerheten.
6. Modifiera inte scootern och använd inte icke-originaldelar. Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter.
7. Barn får inte vara närvarande när produkten fälls ihop eller fälls ut.
8. Barn ska ha nödvändiga färdigheter – de måste kunna bromsa, svänga och följa de allmänna reglerna för säker cykling.
9. Föräldrar/vårdnadshavare är fullt ansvariga för sina barns säkerhet. Läs dessa instruktioner före första användningen.
10. Använd inte sparkcykeln på våta, hala, sandiga eller grusiga ytor eller i närheten av hinder (t.ex. trappor, trottoarkanter, avloppsbrunnar).
11. Kontrollera regelbundet scooterns tekniska skick, inklusive fästen, skruvar, muttrar och andra komponenter.
12. Utsätt inte scootern för regn, snö eller höga temperaturer. Rengör den med en mjuk, fuktig trasa.
13. Använd inte produkten på något annat sätt än vad som anges i dessa instruktioner.



Delar:

1. Bakre fotbroms
2. Däck



MONTERING

Inga verktyg behövs. Sparkcykeln levereras färdigmonterad. Allt du behöver göra är att fälla upp den.

1. Dra i låset enligt bilden och fäll ut scootern. (Fig. 1–2).
2. Tryck på styrets fäste tills du hör ett klick, stäng sedan låsmekanismen. (Fig. 3–5).
3. Sätt in vänster och höger handtag i T-röret och fäst dem genom att trycka på fjäderknapparna. Se till att fjäderknapparna är låsta i hålen på T-handtaget. (Fig. 6–8).
4. Lås upp rattstängens spak. Justera höjden genom att dra ut stängens fjäderlås (bulten) klickar, vilket indikerar att rattstängens spak är ordentligt låst på plats. Lås sedan rattstängens spak. Handtagets höjd kan ställas in i tre lägen: Justera höjden efter önskemål. (Fig. 9–12)

OBS: Den maximala förlängningshöjden är markerad på styrstängens. Överskrid inte denna gräns.

Fälla ihop scootern (Fig. 13–15):

1. Lås upp styrets lås.
2. Ta bort styret från styrfästet.
3. Öppna låsmekanismen.
4. Tryck på låsmekanismen och fäll ihop scootern, stäng sedan låsmekanismen.

UNDERHÅLL

Korrekt underhåll är viktigt för att din scooter ska fungera bra och vara säker att använda. Kontrollera alltid din scooter och utför nödvändigt underhåll före varje användning. Om underhållet inte utförs kan det leda till att viktiga delar inte fungerar, allvarliga skador eller dödsfall.

- 1) För lackerade ramar, dammsug ytan och ta bort löst smuts med en torr trasa. Rengör med en fuktig trasa indränkt i en mild tvättmedelslösning.
- 2) Ta bort eventuella skräp som fastnat mellan hjulen och ramen.
- 3) Förvara scootern under tak. Undvik att lämna den i regnet eller utsätta den för frätande ämnen.
- 4) Om du kör på stränder eller i kustområden utsätts scootern för salt, som är mycket frätande. Tvätta scootern ofta.
- 5) Om lacken har repsats eller flagnat så att metallen syns, använd touch-up-färg för att förhindra rost. Klar nagellack kan också användas som förebyggande åtgärd.
- 6) Kontrollera att hjulen är ordentligt fastsatta och att axelmutterna är åtdragna.

Överensstämmelse med standarder

Produkten uppfyller kraven i EN 14619:2019.

Tillverkare: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU:s försäkran om överensstämmelse finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/

Дякуємо за вибір продукту NILS Extreme.

Після складання переконайтеся, що всі компоненти (кріплення, гайки, болти) надійно затягнуті та функціонують належним чином. Недотримання цих інструкцій може призвести до серйозних травм.

ВАЖЛИВО:

- Цей продукт призначений для самостійного складання дорослими.
- Збережіть інструкцію для подальшого використання.
- Негайно видаліть усі пакувальні матеріали (картон, поліетиленову плівку тощо), оскільки вони можуть становити небезпеку для дітей (наприклад, небезпеку задиху).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Продукт призначений для дітей віком від 8 років і вагою до 100 кг. Його слід використовувати тільки під наглядом дорослих, на рівних, неpubлічних поверхнях.
2. Завжди носіть шолом і захисне спорядження (на коліна, лікті, руки) та відповідне взуття. Це стосується як дітей, так і дорослих.
3. Не використовуйте самокат на дорогах загального користування, в умовах дорожнього руху, в складних погодних умовах або після настання темряви.
4. Перед кожним використанням переконайтеся, що всі деталі надійно закріплені, фіксуючі механізми зафіксовані, а самокат не пошкоджений. У разі виявлення несправності негайно припиніть його використання.
5. Скутер призначений тільки для однієї людини. Заборонено їздити на ньому удвох або з додатковими предметами, які можуть вплинути на безпеку.
6. Не модифікуйте скутер і не використовуйте неоригінальні деталі. Ремонт повинен виконуватися тільки в авторизованому сервісному центрі.
7. Діти не повинні бути присутніми під час складання або розкладання виробу.
8. Діти повинні мати необхідні навички – вони повинні вміти гальмувати, повертати та дотримуватися загальних правил безпечної їзди.
9. Батьки/опікуни несуть повну відповідальність за безпеку своїх дітей. Перед першим використанням прочитайте ці інструкції.
10. Не використовуйте самокат на мокрих, слизьких, піщаних або гравійних поверхнях, а також поблизу перешкод (наприклад, сходинок, бордюрів, каналізаційних люків).
11. Регулярно перевіряйте технічний стан скутера, включаючи кріплення, гвинти, гайки та інші компоненти.
12. Не піддавайте скутер впливу дощу, снігу або високих температур. Чистіть його м'якою вологою ганчіркою.
13. Не використовуйте виріб іншим чином, ніж зазначено в цій інструкції.



Деталі:

1. Заднє ножне гальмо
2. Дека



СКЛАДАННЯ

Інструменти не потрібні. Самокат поставляється в зібраному вигляді. Все, що вам потрібно зробити, це розкласти його.

1. Потягніть за замок, як показано на малюнку, і розкладіть скутер. (Рис. 1–2).
 2. Натисніть на кронштейн керма, доки не почуєте клацання, а потім закрийте замок. (Рис. 3–5).
 3. Вставте ліву і праву ручки керма в Т-подібну трубку і зафіксуйте їх, натиснувши на пружинні кнопки. Переконайтеся, що пружинні кнопки зафіксовані в отворах Т-подібного керма. (Рис. 6–8).
 4. Розблокуйте важіль рульової колонки. Відрегулюйте висоту, висунувши шток, доки пружинний засув (болт) не клацне, що свідчить про надійне зафіксування рульової колонки. Потім зафіксуйте рульову колонку за допомогою важеля. Висоту керма можна встановити в одному з трьох положень. Відрегулюйте висоту за бажанням. (Рис. 9–12)
- ПРИМІТКА:** Максимальна висота висунення позначена на рульовому штоку. Не перевищуйте цей ліміт.

Складання скутера (рис. 13–15):

1. Розблокуйте фіксатор керма.
2. Зніміть руль з кронштейна керма.
3. Відкрийте фіксуючий механізм.
4. Натисніть на фіксуючий механізм і складіть самокат, а потім закрийте фіксуючий механізм.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Належне технічне обслуговування є необхідною умовою для забезпечення працездатності та безпечної експлуатації самоката. Перед кожним використанням обов'язково перевіряйте самокат і виконуйте необхідне технічне обслуговування. Невиконання технічного обслуговування може призвести до несправності важливих деталей, серйозних травм або смерті.

- 1) Для фарбованих рам пропилососьте поверхню та видаліть бруд сухою ганчіркою. Для очищення протріть вологою ганчіркою, змоченою в розчині м'якого миючого засобу.
- 2) Видаліть будь-які залишки сміття, що застрягли між колесами та рамою.
- 3) Зберігайте скутер під накриттям. Не залишайте його під дощем і не піддавайте впливу корозійних речовин.
- 4) Їзда на пляжах або в прибережних районах піддає скутер впливу солі, яка має високу корозійну активність. Часто мийте скутер.
- 5) Якщо фарба подряпалася або відшарувалася до металу, використовуйте фарбу для підфарбовування, щоб запобігти появі іржі. В якості профілактичного заходу також можна використовувати прозорий лак для нігтів.
- 6) Перевірте, чи колеса надійно закріплені і чи затягнуті гайки осі.

Відповідність стандартам

Продукт відповідає вимогам стандарту EN 14619:2019.

Виробник: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, ПОЛЬЩА

NILS EXTREME

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС можна знайти на веб-сайті виробника: www.abisal.pl/do-pobrania/

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektset täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM

NILS[®]
EXTREME

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl